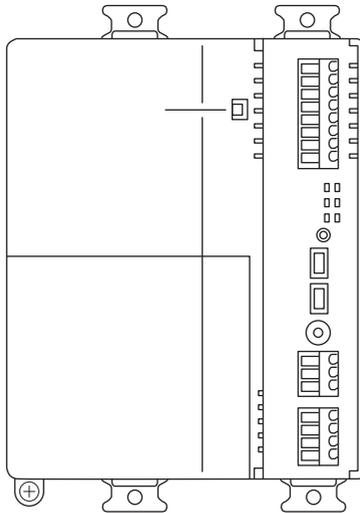


---

**Modello : DGE601A52**

---





# Precauzioni di sicurezza

Vedere anche il manuale d'installazione fornito con l'apparecchiatura che si collega.

**Si prega di leggere attentamente queste "PRECAUZIONI DI SICUREZZA" prima d'installare l'unità e di assicurarsi di installare l'unità correttamente.**

- Il manuale d'installazione e le "PRECAUZIONI DI SICUREZZA" contengono informazioni importanti relative alla sicurezza. Non dimenticare di rispettare tutte le precauzioni.

 <b>AVVERTENZA</b>	Omettendo di rispettare debitamente queste istruzioni, si potrebbe andare incontro a lesioni personali o a incidenti mortali.
 <b>ATTENZIONE</b>	Il mancato rispetto di queste istruzioni può dare luogo a danni ai beni di proprietà o a lesioni personali, che possono essere gravi a seconda delle circostanze.

- Una volta terminata l'installazione, effettuare una prova di funzionamento per verificare l'eventuale presenza di guasti e spiegare al cliente come azionare l'unità e averne cura con l'aiuto del Manuale d'uso. Chiedere al cliente di riporre il manuale d'installazione insieme al manuale d'uso per consultarli in futuro.

## **AVVERTENZA**

- **Chiedere al proprio rivenditore o ad altro personale qualificato di eseguire i lavori d'installazione.**  
Non provare ad installare l'unità facendo da sé. Un'installazione non corretta può dare luogo a una scossa elettrica o a un incendio.
- **Non spostare né ri-installare l'unità facendo da sé.**  
Un lavoro d'installazione non corretto può dare luogo a una scossa elettrica o a un incendio. Rivolgersi al proprio rivenditore di zona per fare eseguire lo spostamento e la ri-installazione dell'unità.
- **Installare l'unità in base alle istruzioni riportate su questo manuale d'installazione.**  
Un'installazione non corretta può dare luogo a una scossa elettrica o a un incendio.
- **Per il lavoro d'installazione, assicurarsi di utilizzare solo gli accessori e le parti specificati.**  
Il mancato utilizzo delle parti specificate può provocare la caduta del DGE601A52, una scossa elettrica o un incendio.
- **Installare l'unità su una fondazione sufficientemente robusta da sopportarne il peso.**  
Una fondazione con una resistenza insufficiente può provocare la caduta dell'apparecchiatura con conseguenti lesioni.
- **Eseguire sempre il lavoro d'installazione con l'alimentazione disattivata.**  
Il contatto con parti elettriche in tensione provoca una scossa elettrica.
- **Non smontare, non modificare né riparare l'unità.**  
Può derivarne una scossa elettrica o un incendio.
- **Assicurarsi che tutti i cavi siano fissati, che vengano utilizzati i fili specificati e che le connessioni dei terminali o i fili non siano soggetti a sforzo.**  
Una connessione o fissaggio inadeguato dei fili può dare luogo a un accumulo anomalo di calore o un incendio.
- **La scelta dei materiali e delle installazioni deve essere conforme alle norme nazionali e internazionali applicabili.**

## **AVVERTENZA**

- **Eseguire il lavoro d'installazione tenendo conto del rischio di un terremoto.**  
Il mancato rispetto di questa precauzione durante il lavoro d'installazione può dare luogo alla caduta dell'unità con conseguenti incidenti.
- **Assicurarsi che sia fornito per quest'unità un circuito di alimentazione separato e che tutto il lavoro elettrico venga eseguito da personale qualificato in base alle leggi e ai regolamenti locali e secondo il presente manuale d'installazione.**  
Una capacità di alimentazione insufficiente o una costruzione elettrica inadeguata possono causare scosse elettriche o incendi.
- **Al momento di cablare l'alimentazione, posizionare i fili in modo che lo sportello della scatola delle parti elettriche possa essere fissato saldamente.**  
Un posizionamento non corretto dello sportello della scatola delle parti elettriche può dare luogo a un accumulo di calore anomalo, a una scossa elettrica o a un incendio.
- **Non dimenticare di mettere a terra l'unità.**  
Non mettere a terra l'unità su un tubo delle utenze, su una treccia parafulmine o sul conduttore di terra del telefono.  
Una messa a terra non corretta può dare luogo a una scossa elettrica o a un incendio.
- **Installare un interruttore con dispersione a terra secondo necessità.**  
La mancata installazione di un interruttore con dispersione a terra può dare luogo a una scossa elettrica o a un incendio.
- **Quest'unità non è destinata a essere utilizzata da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che siano state formate o istruite in merito all'utilizzo dell'apparecchiatura da una persona responsabile della loro sicurezza.**
- **Controllare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'unità.**  
Quest'apparecchiatura non è adatta all'uso in luoghi in cui potrebbero essere presenti dei bambini.

## **ATTENZIONE**

- **Prestare molta attenzione durante il trasporto dell'unità.**
- **Smaltire i materiali di imballaggio in modo sicuro.**  
Lacerare e gettare via i sacchetti degli imballaggi di plastica in modo che i bambini non possano giocarci.  
Giocando con un sacchetto di plastica che non è stato lacerato, i bambini corrono il rischio di soffocare.
- **Quest'unità è un prodotto di classe B.**
- **In un ambiente domestico, questo prodotto può causare delle interferenze radio.**  
In questi casi, l'utilizzatore potrebbe dover prendere misure adeguate.
- **Requisiti per lo smaltimento: lo smontaggio dell'unità e di altre parti deve avvenire nel rispetto della legislazione pertinente, sia locale che nazionale.**
- **Riempire con stucco il foro di entrata del cablaggio.**  
L'ingresso di acqua o insetti può avere come conseguenza una dispersione elettrica o un malfunzionamento.
- **Non lavorare con le mani bagnate.**  
Può derivarne una scossa elettrica e un malfunzionamento.
- **Non lavare l'unità con acqua.**  
Può derivarne una scossa elettrica o un incendio.
- **Installare l'unità, il relativo cordoncino di alimentazione e il suo cablaggio ad almeno 1 m di distanza da televisori o radio.**  
Questo serve a prevenire l'insorgere di interferenze con le immagini e rumore. (A seconda della potenza del segnale in entrata, una distanza di 1 m potrebbe non essere sufficiente a eliminare il rumore).
- **Non installare l'unità nei luoghi seguenti.**
  1. **Luoghi con un'elevata concentrazione di spruzzi di olio minerale o vapore (per esempio, una cucina).**  
Le parti di plastica si deterioreranno, potrebbero staccarsi dei pezzi e si potrebbe verificare una perdita d'acqua.
  2. **In prossimità di macchinari che emettono radiazioni elettromagnetiche.**  
Le radiazioni elettromagnetiche possono interferire con il funzionamento del sistema di controllo e dare luogo a un malfunzionamento dell'unità.
  3. **Nei luoghi dove possono esserci fughe di gas infiammabile, se sono presenti nell'aria sospensioni di fibre di carbonio o polvere incendiabile, oppure laddove si usano sostanze volatili infiammabili quali solventi per vernici o benzina.**  
Il funzionamento dell'unità in questi luoghi può causare un incendio.
  4. **Nei luoghi con alte temperature o in cui l'unità è esposta a fiamme dirette.**  
Questo può provocare un accumulo di calore anomalo o un incendio.
  5. **Nelle aree umide o luoghi esposti all'acqua.**  
L'acqua che dovesse entrare nell'unità potrebbe provocare una scossa elettrica e un malfunzionamento.

# Contenuto

<b>1</b>	<b>Prima dell'installazione .....</b>	<b>6</b>
1.1	Verifica che siano inclusi tutti gli accessori .....	6
1.2	Capire le dimensioni esterne .....	7
1.3	Capire i terminali e gli interruttori .....	7
1.3.1	Faccia posteriore .....	7
1.3.2	Faccia anteriore .....	8
1.4	Determinazione del luogo di installazione .....	10
1.4.1	Luogo d'installazione e direzione di montaggio .....	10
1.4.2	Condizioni ambientali .....	10
1.4.3	Collegamento dei cavi .....	11
1.4.4	Spazio richiesto .....	14
1.5	Attrezzatura da poter collegare al DGE601A52 .....	14
<b>2</b>	<b>Installazione .....</b>	<b>15</b>
2.1	Montaggio con supporto DIN .....	15
2.1.1	Procedura d'installazione .....	15
2.1.2	Rimozione dal supporto DIN .....	17
2.2	Montaggio avvitato sull'involucro dei controlli .....	18
2.2.1	Parti accessorie .....	18
2.2.2	Procedura d'installazione .....	18
2.3	Aggiunta di un DGE601A53 .....	19
<b>3</b>	<b>Collegamento elettrico .....</b>	<b>22</b>
3.1	Collegamento al DGE601A51 o ad attrezzature equivalenti .....	22
3.1.1	Ubicazione dei terminali e schema delle connessioni .....	23
3.1.2	Specifiche del cablaggio .....	26
3.1.3	Impostazione dell'indirizzo e resistore di terminazione .....	27

3.2	Collegamento di condizionatori d'aria compatibili con DIII-NET .....	28
3.2.1	Posizione dei terminali e schema elettrico .....	28
3.2.2	Specifiche del cablaggio .....	31
3.2.3	Precauzioni per l'utilizzo di unità di controllo centralizzato multiple .....	31
3.3	Collegamento di un dispositivo di ingresso per l'arresto di emergenza o di contatori di corrente elettrica ...	33
3.3.1	Ubicazione dei terminali e schema delle connessioni .....	33
3.3.2	Specifiche del cablaggio .....	34
3.4	Connessione dell'alimentazione .....	35
3.4.1	Ubicazione dei terminali e schema delle connessioni .....	35
3.4.2	Specifiche del cablaggio .....	40
<b>4</b>	<b>Impostazione degli indirizzi per ciascun condizionatore d'aria .....</b>	<b>41</b>
4.1	Impostazione degli indirizzi con l'unità di controllo remoto cablata (BRC1H*) ...	41
4.2	Impostazione degli indirizzi con l'unità di controllo remoto per la navigazione (BRC1E*) ...	59
4.3	Impostazione dell'indirizzo dell'unità esterna .....	70
4.3.1	Fasi di impostazione dell'indirizzo Airnet dell'unità esterna .....	71
4.3.2	Impostazione dell'indirizzo di richiesta e abilitazione dell'impostazione di richiesta ...	72
4.3.3	Impostazione della visualizzazione dei LED (segmenti) delle voci .....	73
<b>5</b>	<b>Guida rapida al funzionamento .....</b>	<b>74</b>
5.1	Riavviare l'unità .....	74

# 1 Prima dell'installazione

Prima di cominciare l'installazione, eseguire i seguenti controlli preliminari.

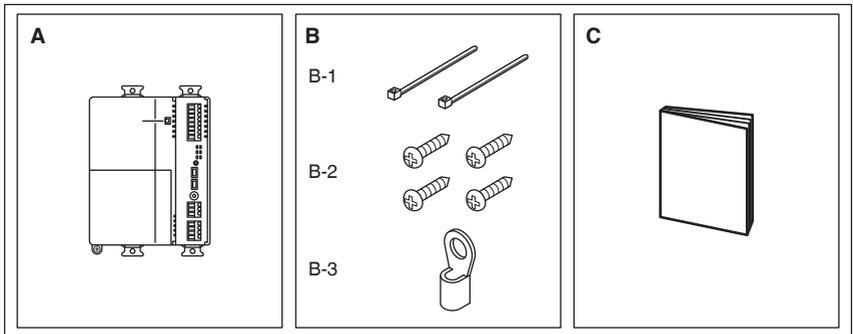
- Controllare che DGE601A52 sia dotato di tutti gli accessori.
- Verificare dove sono ubicati i terminali e gli interruttori del DGE601A52.
- Controllare che sia disponibile uno spazio appropriato per l'installazione del DGE601A52.

## 1.1 Verifica che siano inclusi tutti gli accessori

In base all'elenco degli accessori di seguito riportato, verificare che siano disponibili tutti gli accessori per il DGE601A52.

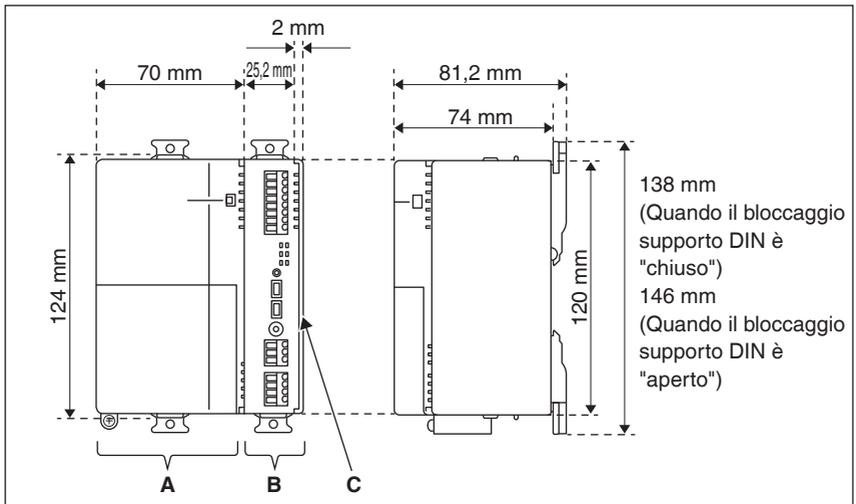
Nel caso vi fossero parti mancanti o difettose, contattare il rivenditore DAIKIN presso cui è stato acquistato il prodotto.

**<Accessori compresi con il DGE601A52>**



- A** DGE601A52, 1 p.zo
- B** (B-1) Morsetto per fissare il cavo di alimentazione, 2 p.zi  
(B-2) Vite da legno (diametro 3 mm x lunghezza 15 mm) per fissare il corpo, 4 p.zi  
(B-3) Terminale ad anello a crimpare (2-M4), 1 p.zo
- C** Manuale d'installazione (questo manuale), 1 p.zo

## 1.2 Capire le dimensioni esterne



- A Unità di alimentazione
- B DGE601A53
- C Copertura esterna

## 1.3 Capire i terminali e gli interruttori

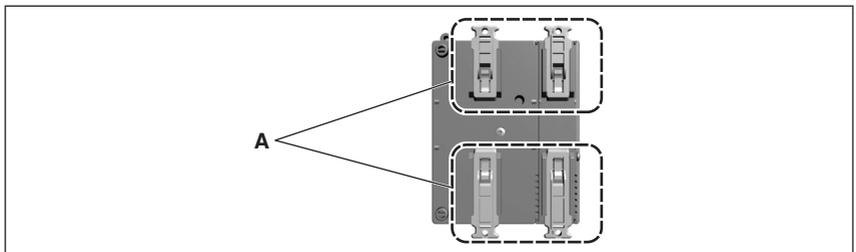
Capire la disposizione dei terminali e degli interruttori sull'unità per agevolare la procedura di installazione.

Per ulteriori informazioni, riguardanti ad esempio il tipo di cavo, la dimensione dei terminali e le precauzioni, fare riferimento a "3. Collegamento elettrico".

### 1.3.1 Faccia posteriore

Sulla faccia posteriore del corpo DGE601A52 è presente un bloccaggio supporto DIN per l'uso in caso di installazione su un supporto DIN.

<Faccia posteriore>



- A Bloccaggio supporto DIN

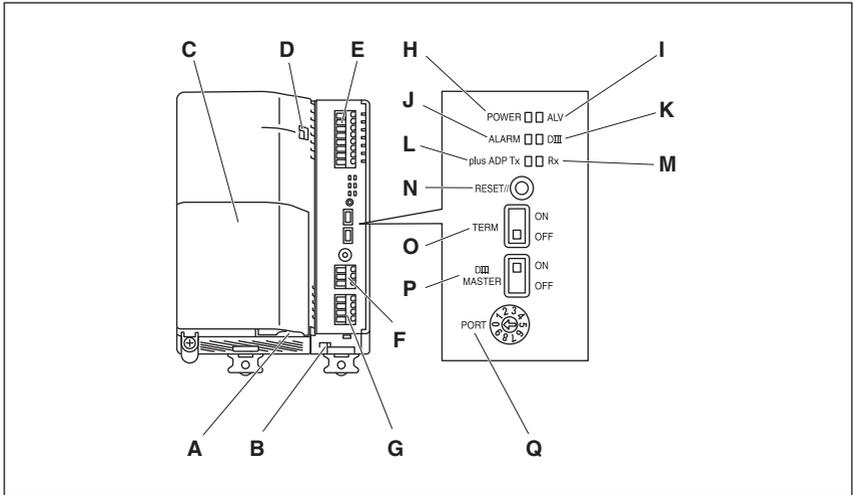
### 1.3.2 Faccia anteriore

Tutti i terminali utilizzati in fase di installazione si trovano sulla faccia anteriore del DGE601A52.

I terminali di alimentazione sono coperti da un copritermine di sicurezza.

Oltre a tali terminali, la faccia anteriore del DGE601A52 è anche provvista di vari interruttori e LED.

<Faccia anteriore del DGE601A52>



Simbolo	Nome	Spiegazione
A	[Intake for power supply cable]	Entrata per il cavo di alimentazione.
B	[Inter-unit lock]	Manopola per bloccare l'unità di alimentazione e il DGE601A53.
C	[Power supply unit]	Terminali per la connessione dell'alimentazione. Tali terminali sono coperti da un copritermine. È necessaria una tensione di alimentazione monofase da 100 a 240 V CA (a 50/60 Hz).
D	LED [DC OUT]	LED (Verde) Quando l'uscita CC è normale, il LED è acceso.
E	[Di]	Terminali per arrestare il funzionamento del condizionatore d'aria mediante un segnale esterno in caso di emergenza o per la connessione a un contatore dell'energia elettrica.

<b>F</b>	[plus ADP IF]	Terminali per collegare un DGE601A51, un intelligent Touch Manager (di seguito "iTM"), un DGE601A52 o un iTM plus adaptor.
<b>G</b>	[DIII]	Terminali per la connessione della linea di comunicazione " <b>DIII-NET</b> ", per la comunicazione con i condizionatori d'aria DAIKIN.
<b>H</b>	LED [POWER]	LED (Verde) Quando l'alimentazione è attiva, il LED è acceso.
<b>I</b>	LED [ALV]	LED (Verde) Quando la CPU sta funzionando in modo normale, il LED lampeggia.
<b>J</b>	LED [ALARM]	LED (Rosso) Quando il corpo sta funzionando in modo normale, il LED è spento.
<b>K</b>	LED [DIII]	LED (Arancio) In fase di comunicazione con DIII-NET, il LED lampeggia.
<b>L</b>	LED [plus ADP Tx]	LED (Verde) Durante l'invio di dati del DIII plus ADP, il LED è acceso.
<b>M</b>	LED [Rx]	LED (Arancio) Durante la ricezione di dati del DIII plus ADP, il LED è acceso.
<b>N</b>	Interruttore [RESET//]	Interruttore per riavviare il DGE601A52.
<b>O</b>	Interruttore [TERM]	Interruttore per attivare il resistore di terminazione, in caso si desideri collegare il DGE601A52 a un altro DGE601A52, DGE601A51, iTM, iTM plus adaptor (utilizzando il terminale plus ADP IF). (Impostazione di fabbrica: DISATTIVATO)
<b>P</b>	Interruttore [DIII MASTER]	Interruttore di commutazione del gruppo PRINCIPALE/SECONDARIO DIII-NET. (Impostazione di fabbrica: ATTIVATO) ATTIVATO: PRINCIPALE DISATTIVATO: SECONDARIO
<b>Q</b>	Selettore [PORT]	Selettore per impostare il numero di porta del DGE601A52. Le possibili impostazioni sono tra 3 e 8 in caso di collegamento con DGE601A51 e tra 2 e 8 in caso di collegamento con iTM.

La tabella sottoriportata mostra lo stato dei LED ALV/ALARM in caso di funzionamento normale e di malfunzionamento.

#### **NOTA**

Stato e funzionamento dei LED

<b>Condizioni di funzionamento</b>	<b>ALV</b>	<b>ALARM</b>
Solito	Lampeggiante	Spento
Malfunzionamento hardware	Spento	Acceso
Problema di indirizzo	Acceso	Acceso
Problema di comunicazione tra DGE601A51, iTM e DGE601A52	Acceso	Lampeggiante

## **1.4 Determinazione del luogo di installazione**

Assicurarsi di installare l'apparecchiatura in un luogo che soddisfi le condizioni descritte nei paragrafi da 1.4.1 a 1.4.3 sotto.

### **1.4.1 Luogo d'installazione e direzione di montaggio**

Di seguito sono riportate la descrizione dell'installazione e le istruzioni per il montaggio. Non dimenticare di verificare la conformità ai requisiti.

- Luogo d'installazione: In interni e dentro a un involucro dei controlli (che possa essere chiuso a chiave o richieda un attrezzo speciale per la sua apertura) (Per i dettagli, vedere "**ATTENZIONE**" in "**Precauzioni di sicurezza**")
- Direzione di montaggio: Solo verticale

### **1.4.2 Condizioni ambientali**

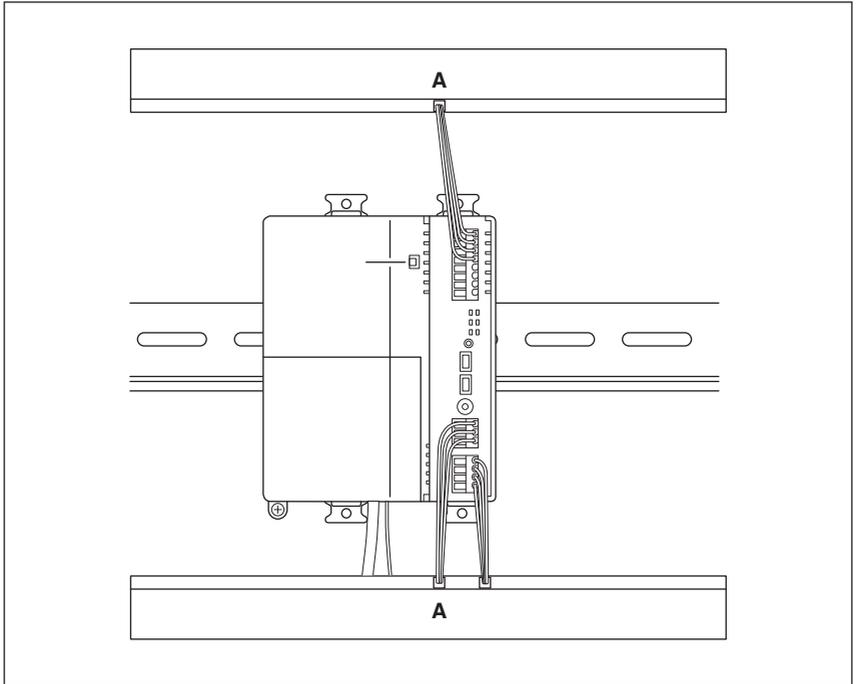
Verificare che l'ambiente di installazione soddisfi le seguenti condizioni.

- Temperatura ambiente: tra -10 e 50°C
- Umidità ambiente: 85% UR o inferiore (senza condensa)
- Il funzionamento del DGE601A52 non è influenzato dalle onde elettromagnetiche.

### 1.4.3 Collegamento dei cavi

Per un esempio di collegamento dei cavi del DGE601A52, vedere lo schema elettrico dei cavi (esempio) sottoriportato.

<Schema elettrico dei cavi (esempio)>



A Condotta dei cavi

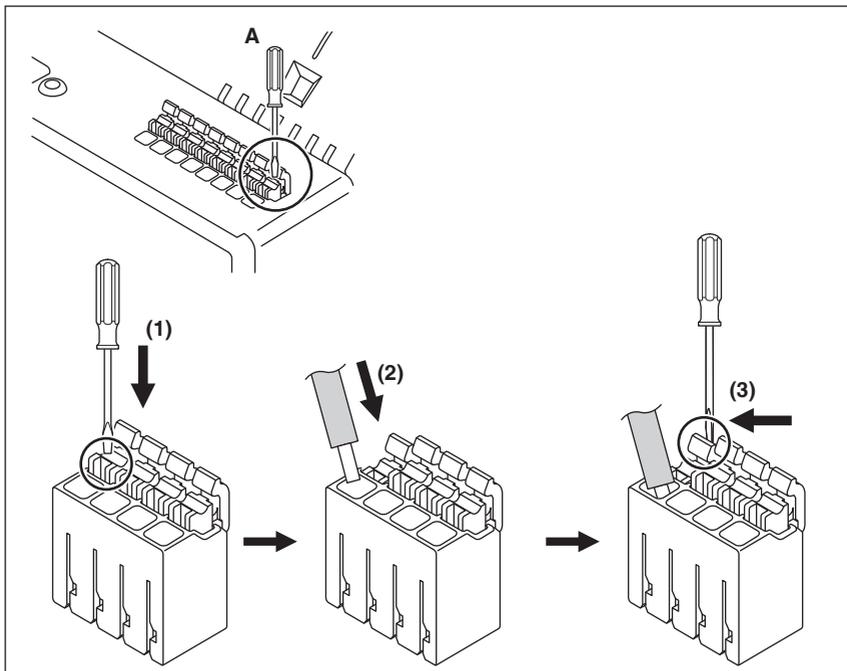
### Collegamento con ciascun terminale

Per il collegamento con [plus ADP IF], [DIII] e [Di 1-4], effettuare le operazioni sulla morsettiera ed eseguire il collegamento come sottoriportato.

- (1) Spingere la manopola di apertura con un cacciavite a testa piatta di precisione e aprire la porta di inserimento.
- (2) Inserire il cavo nella porta di inserimento aperta.
- (3) Spostare in avanti e in basso la manopola di apertura e inserire il cavo.
- (4) Assicurarsi che il cavo collegato non sia uscito.

Se si usa un cavo a trefoli, verificare che non rimanga nessun trefolo sporgente.

<Come eseguire il collegamento con la morsettiera>



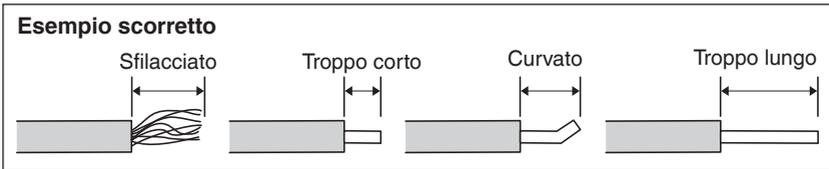
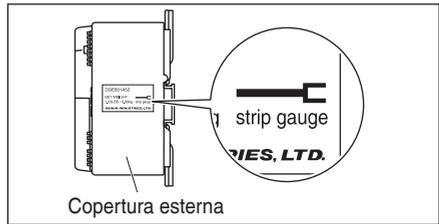
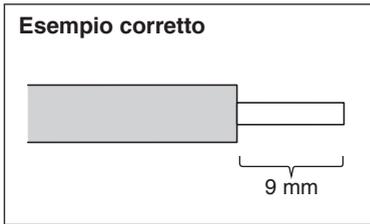
A Cacciavite a testa piatta di precisione

Spellare il cavo per un tratto di 9 mm.

Fare riferimento a **[strip gauge]** sulla copertura esterna.

Durante la spellatura, fare attenzione a non graffiare il rivestimento della parte scoperta del cavo.

<Margine di spellatura del cavo>



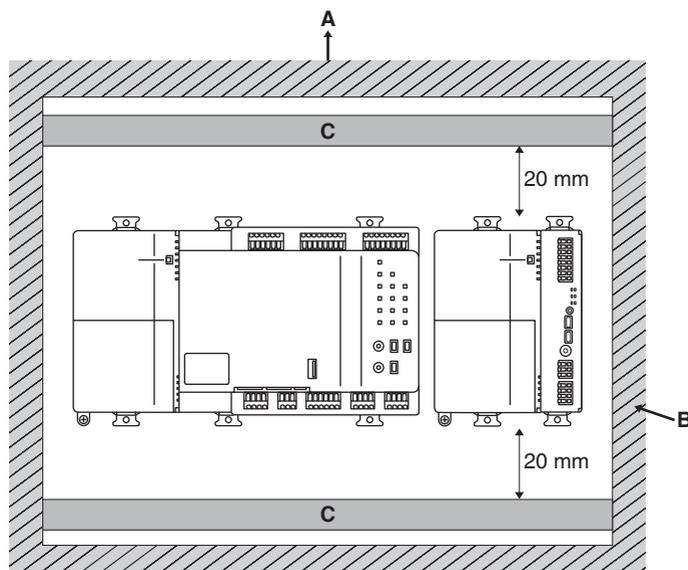
## 1.4.4 Spazio richiesto

La figura riportata di seguito indica lo spazio richiesto per l'installazione.

- C'è una distanza minima di 20 mm dal bordo superiore e di 20 mm dal bordo inferiore
- È possibile spostare lateralmente l'apparecchiatura, in caso di collegamento di un DGE601A51 o di dispositivo analogo

Spazio necessario per l'installazione

<Spazio di installazione per DGE601A52>



**A** Sopra

**B** Parete

**C** Condotto dei cavi

Non installare i supporti DIN verticalmente.

## 1.5 Attrezzatura da poter collegare al DGE601A52

Il DGE601A52 può essere collegato alla seguente attrezzatura.

- DGE601A51
- iTM
- iTM plus adaptor

## 2 Installazione

Il DGE601A52 può essere installato in 2 modi.

- Montaggio con supporto DIN
- Montaggio avvitato sull'involucro dei controlli

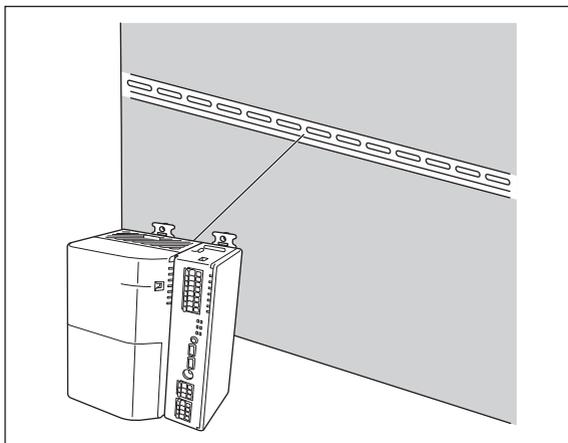
In caso di nuova installazione, aggiungere innanzitutto il DGE601A53 al DGE601A52. Successivamente, installare sia il DGE601A52 che il DGE601A53.

### 2.1 Montaggio con supporto DIN

#### 2.1.1 Procedura d'installazione

Montare l'apparecchiatura su un supporto DIN da 35 mm.

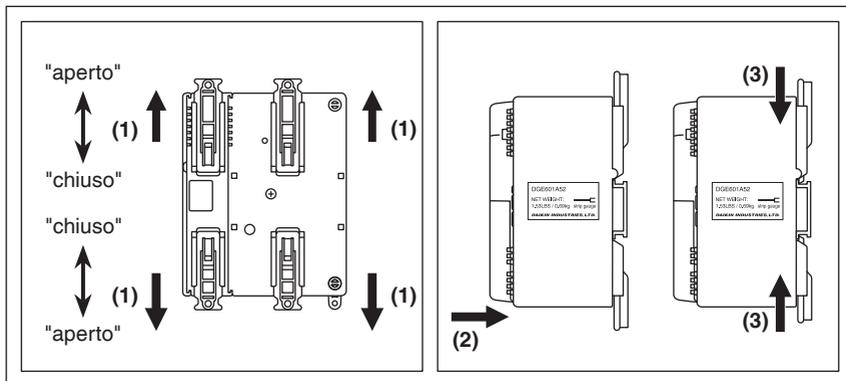
<Montaggio dell'apparecchiatura su un supporto DIN>



Non usare viti per assicurare l'unità al supporto DIN.

- (1) Portare tutti i bloccaggi supporti DIN superiori e inferiori nella posizione "aperta".
- (2) Premere il corpo DGE601A52 contro il supporto DIN.
- (3) Portare tutti i bloccaggi supporti DIN superiori e inferiori nella posizione "chiusa".

<Fasi per il montaggio sul supporto DIN>



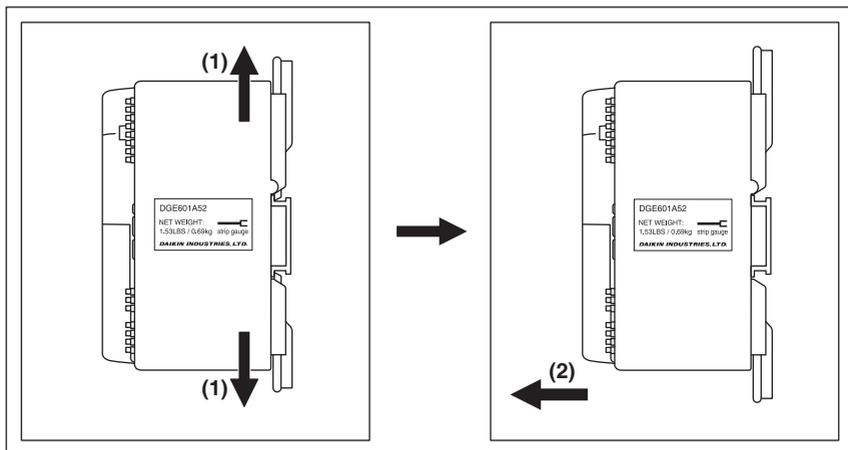
**NOTA**

Qualora fosse necessario consolidare il montaggio, usare degli elementi di fissaggio per supporto DIN.

## 2.1.2 Rimozione dal supporto DIN

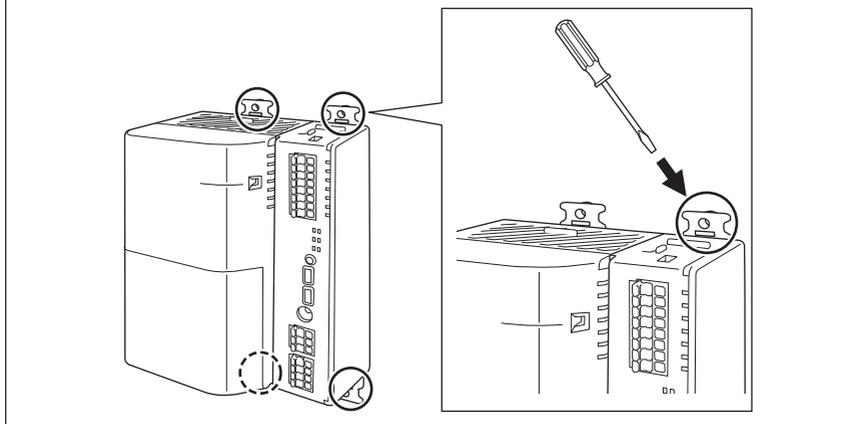
- (1) Sostenendo il corpo DGE601A52 con la mano, portare tutti i bloccaggi supporti DIN superiori e inferiori nella posizione "aperta".
- (2) Rimuovere il corpo DGE601A52 dal supporto DIN.

<Fasi della rimozione del supporto DIN>



### NOTA

Al momento della rimozione dai supporti DIN, se l'area di lavoro è stretta e non è possibile azionare i bloccaggi supporti DIN con le dita, questi ultimi possono essere azionati inserendo un cacciavite a testa piatta nell'area contrassegnata con un cerchio.



## 2.2 Montaggio avvitato sull'involucro dei controlli

Fissare l'apparecchiatura all'involucro dei controlli utilizzando le 4 viti in dotazione per fissare il corpo.

Nel fissare l'apparecchiatura con le viti, procedere con tutti i bloccaggi supporti DIN girati nella posizione "aperta".

(Per aprire e chiudere i bloccaggi supporti DIN, vedere "2.1.1 Procedura d'installazione").

### 2.2.1 Parti accessorie

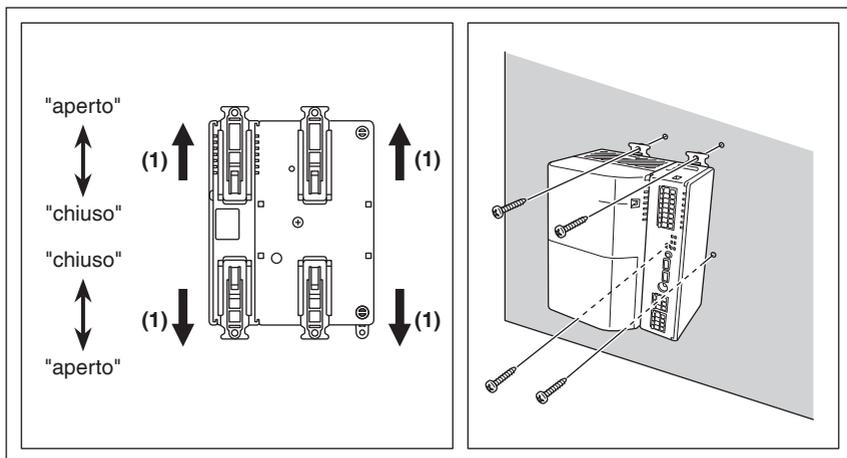
Per il montaggio sull'involucro dei controlli, utilizzare le seguenti parti di montaggio accessorie.

- Vite da legno (diametro 3 mm x lunghezza 15 mm) per fissare il corpo, 4 p.zi

### 2.2.2 Procedura d'installazione

- (1) Portare tutti i bloccaggi supporti DIN nella posizione "aperta".
- (2) Eseguire il fissaggio inserendo le viti in tutti i fori filettati dei bloccaggi supporti DIN.

<Fasi del montaggio sull'involucro dei controlli>

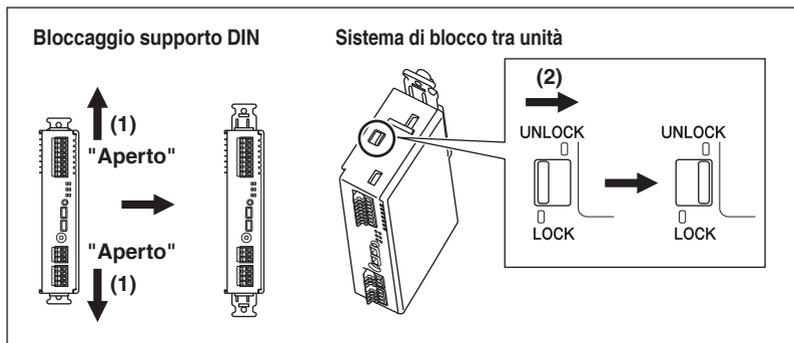


## 2.3 Aggiunta di un DGE601A53

La presente sezione descrive come aggiungere un DGE601A53.

Preparazione dello SLOT

- (1) Portare i bloccaggi supporti DIN superiori e inferiori in posizione "**Aperto**".
- (2) Portare i fermi superiori e inferiori dei dispositivi di blocco tra unità del DGE601A53 in posizione "**UNLOCK**".

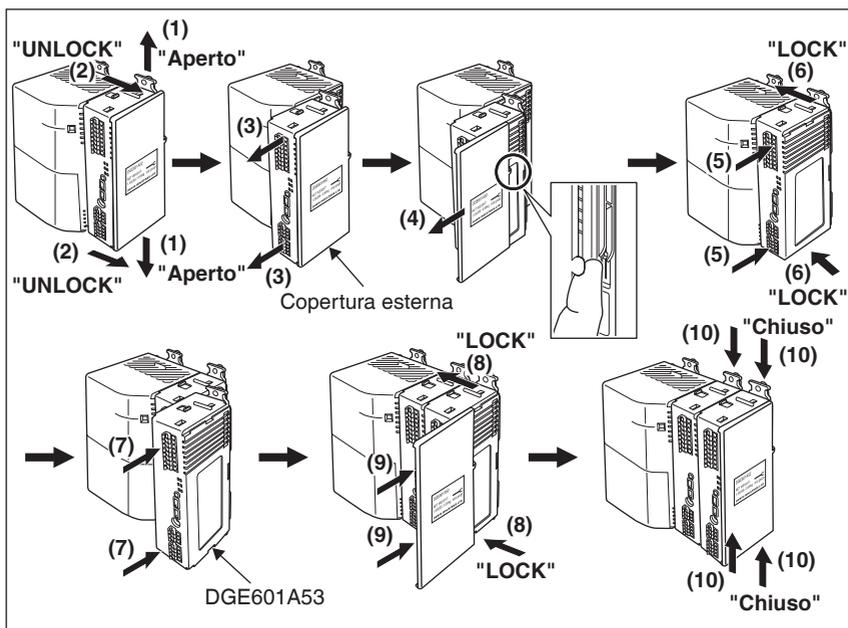


Procedura da seguire per aggiungere DGE601A53

Montaggio con supporto DIN

- (1) Portare in posizione **"Aperta"** i bloccaggi supporti DIN superiori e inferiori del DGE601A53 più lontano dal DGE601A51 o dall'iTM.
- (2) Portare i fermi superiori e inferiori che bloccano le unità tra loro in posizione **"UNLOCK"**.
- (3) Estrarre leggermente il DGE601A53.
- (4) Appoggiando un dito sulla protuberanza posta al bordo della copertura esterna, tirare verso l'esterno per rimuovere tale copertura.
- (5) Rimettere il DGE601A53 nella posizione iniziale.
- (6) Portare i fermi superiori e inferiori che bloccano tra loro le unità in posizione **"LOCK"**.
- (7) Inserire il DGE601A53 da aggiungere facendolo scorrere sul supporto dello SLOT.
- (8) Portare i fermi superiori e inferiori che bloccano tra loro le unità in posizione **"LOCK"**.
- (9) Fissare la copertura esterna.
- (10) Portare tutti i bloccaggi supporti DIN superiori e inferiori in posizione **"Chiuso"**.

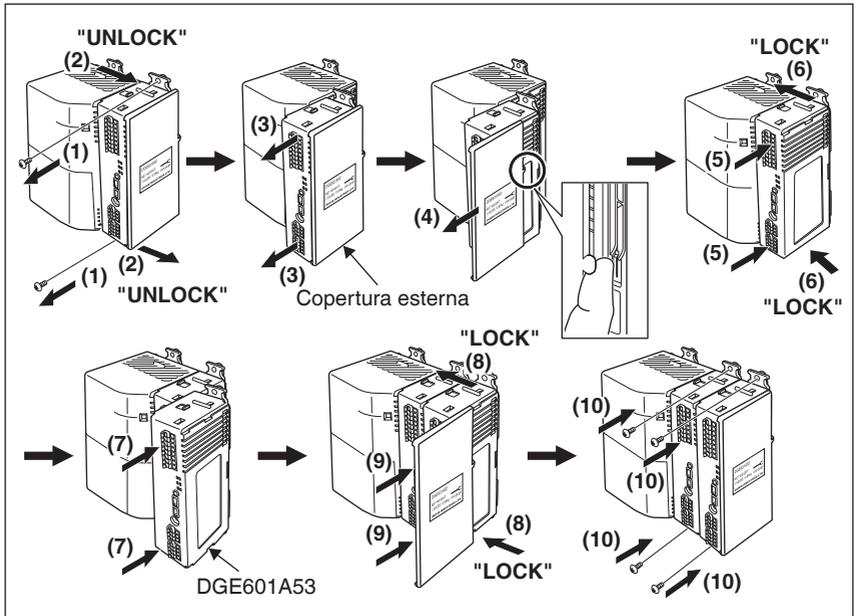
Procedura da seguire per aggiungere SLOT



Quando viene eseguito il montaggio con viti

- (1) Rimuovere le viti dei bloccaggi supporti DIN superiori e inferiori del DGE601A53 che si trova più lontano dal DGE601A51 o dall'iTM.
- (2) Portare i fermi superiori e inferiori che bloccano le unità tra loro in posizione "UNLOCK".
- (3) Estrarre leggermente il DGE601A53.
- (4) Appoggiando un dito sulla protuberanza posta al bordo della copertura esterna, tirare verso l'esterno per rimuovere tale copertura.
- (5) Rimettere il DGE601A53 nella posizione iniziale.
- (6) Portare i fermi superiori e inferiori che bloccano tra loro le unità in posizione "LOCK".
- (7) Inserire il DGE601A53 da aggiungere facendolo scorrere sul supporto dello SLOT.
- (8) Portare i fermi superiori e inferiori che bloccano tra loro le unità in posizione "LOCK".
- (9) Fissare la copertura esterna.
- (10) Serrare tutte le viti nei relativi fori presenti sui bloccaggi supporti DIN.

Procedura da seguire per aggiungere SLOT



#### NOTA

- Portare in posizione OFF l'interruttore [TERM] del DGE601A53 il cui interruttore [TERM] inizialmente era in posizione ON.
- Portare in posizione ON l'interruttore [TERM] del DGE601A53 che si trova più lontano dal DGE601A51 o dall'iTM.

## 3 Collegamento elettrico

In questo capitolo viene descritta la procedura per collegare il DGE601A52 al DGE601A51, ai condizionatori d'aria DAIKIN e ad altre apparecchiature. Oltre ai condizionatori d'aria, il DGE601A52 può essere collegato a un'ampia gamma di apparecchiature. Tuttavia, le procedure di connessione necessarie variano a seconda dell'apparecchiatura che deve essere collegata.

Procedure necessarie

- 3.1 Collegamento al DGE601A51 o ad attrezzature equivalenti
- 3.2 Collegamento di condizionatori d'aria compatibili con DIII-NET
- 3.4 Connessione dell'alimentazione

Procedure specifiche per apparecchiatura

- 3.3 Collegamento di un dispositivo di ingresso per l'arresto di emergenza o di contatori di corrente elettrica



### AVVERTENZA

- **Non inserire l'alimentazione prima di aver completato tutti i collegamenti elettrici. In presenza di un interruttore con dispersione a terra o di un interruttore locale installato nel circuito, assicurarsi che il circuito sia effettivamente interrotto. In caso contrario, si correrebbe il rischio di scosse elettriche.**
- **I collegamenti sono completati, controllare ancora una volta che tutti i fili siano collegati correttamente prima di inserire l'alimentazione. Se non fossero collegati correttamente, esisterebbe la possibilità di un malfunzionamento.**
- **Tutti i collegamenti devono essere eseguiti da un elettricista autorizzato.**



### ATTENZIONE

Non dimenticare di verificare che il cavo di alimentazione sia collegato esclusivamente ai terminali di alimentazione dell'unità. Se il cavo di alimentazione dovesse essere collegato in modo scorretto, il condizionatore d'aria o l'unità DGE601A52 funzionerebbero in modo difettoso.

### 3.1 Collegamento al DGE601A51 o ad attrezzature equivalenti

Il DGE601A52 è un optional dei sistemi dotati di DGE601A51 o iTM e permette a tali sistemi di controllare più condizionatori d'aria rispetto a quanto sarebbe altrimenti possibile. In quanto optional, il DGE601A52 non può essere usato da solo e deve essere connesso a un DGE601A51 o a un iTM.



### AVVERTENZA

- **Ricordarsi di eseguire l'operazione in condizioni di sistema spento. Non farlo potrebbe causare una scossa elettrica.**
- **Non bloccare assieme cavi ad alta potenza e cavi a bassa potenza.**

### 3.1.1 Ubicazione dei terminali e schema delle connessioni

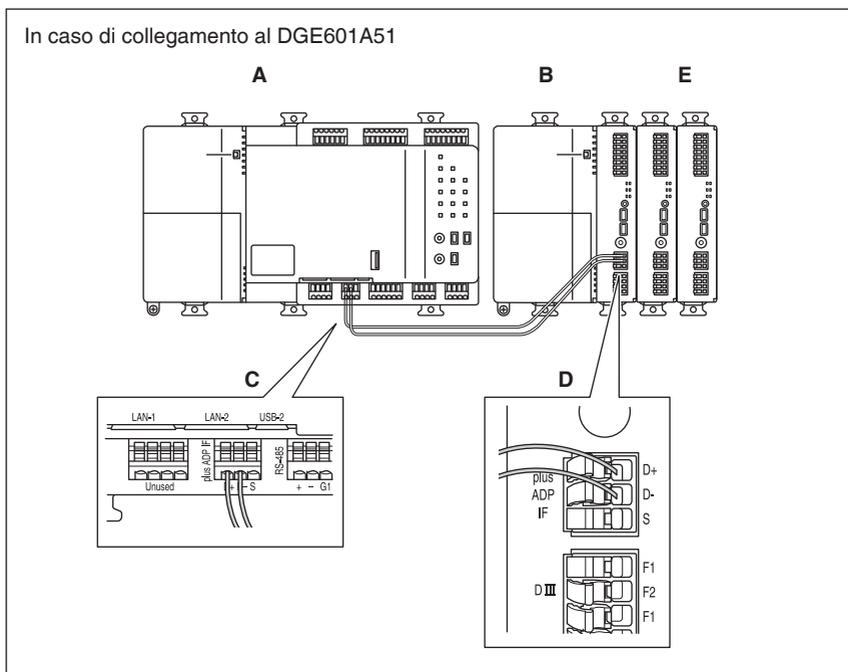
Collegare i terminali che si trovano nella sezione [plus ADP IF] del DGE601A52 ai terminali corrispondenti che si trovano nella sezione [plus ADP IF] del proprio DGE601A51.

Si noti che questi terminali hanno polarità.

Assicurarsi di collegare rispettivamente il cavo positivo al terminale "D+" e il cavo negativo al terminale "D-".

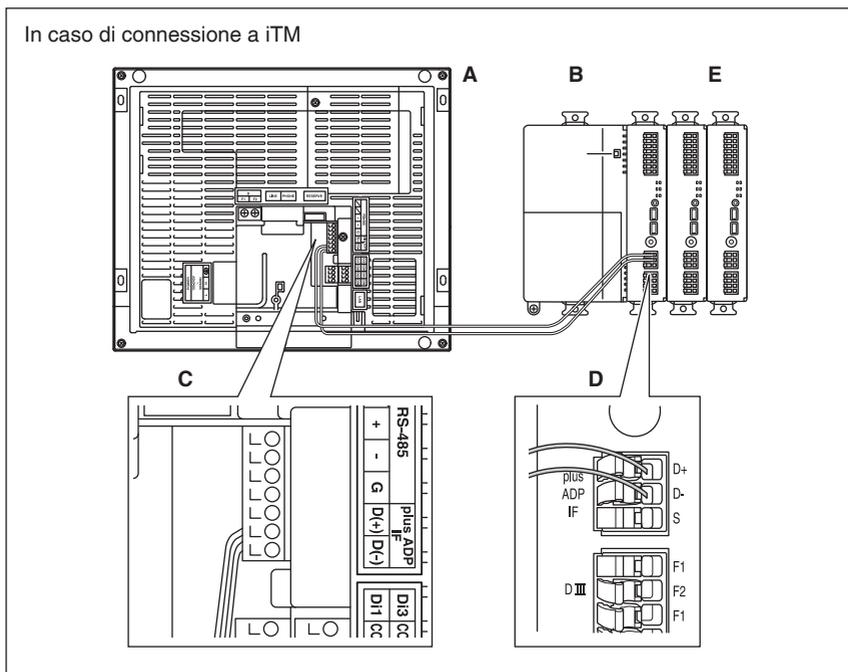
Inoltre, il DGE601A51 deve essere collegato come un terminale al cablaggio.

#### <Ubicazione dei terminali e schema delle connessioni>



- A DGE601A51 (per maggiori informazioni, consultare il "**Manuale d'installazione del DGE601A51 (3P581074-1)**")
- B DGE601A52
- C plus ADP IF (DGE601A51)
- D plus ADP IF (DGE601A52)
- E DGE601A52/DGE601A53 su cui deve essere abilitata la resistenza di terminazione (per i dettagli su DGE601A53, fare riferimento al "**Manuale di installazione DGE601A53 (3P583694-4)**").

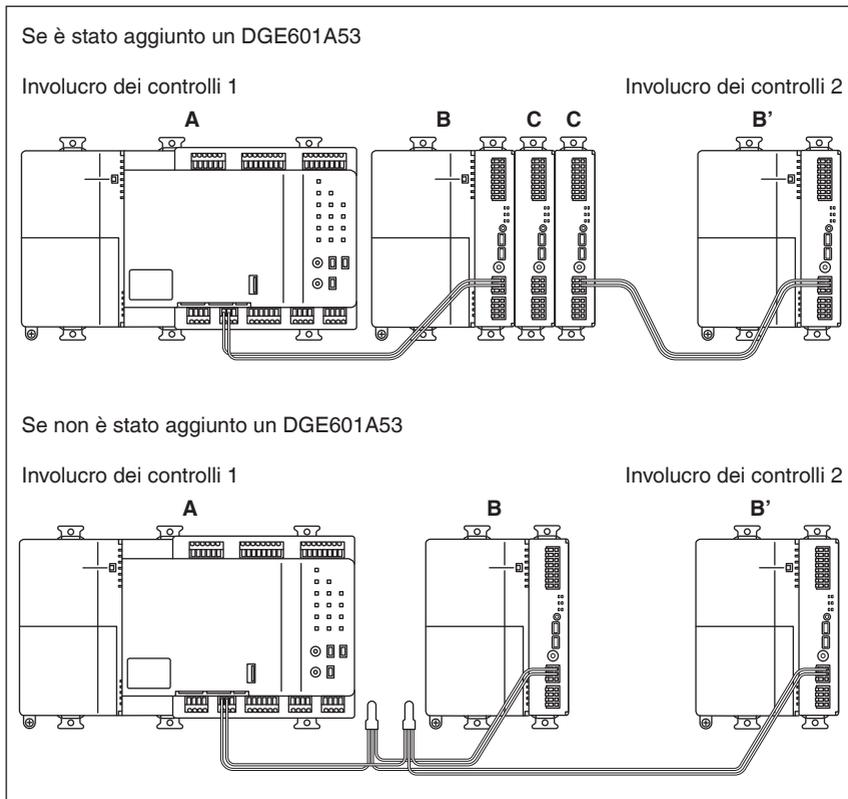
In caso di connessione a iTM



- A** iTM  
(Per i dettagli su iTM, fare riferimento a "**Manuale di installazione intelligent Touch Manager (3P291714-1)**")
- B** DGE601A52
- C** plus ADP IF (iTM)
- D** plus ADP IF (DGE601A52)
- E** DGE601A52/DGE601A53 su cui deve essere abilitata la resistenza di terminazione (per i dettagli su DGE601A53, fare riferimento al "**Manuale di installazione DGE601A53 (3P583694-4)**".)

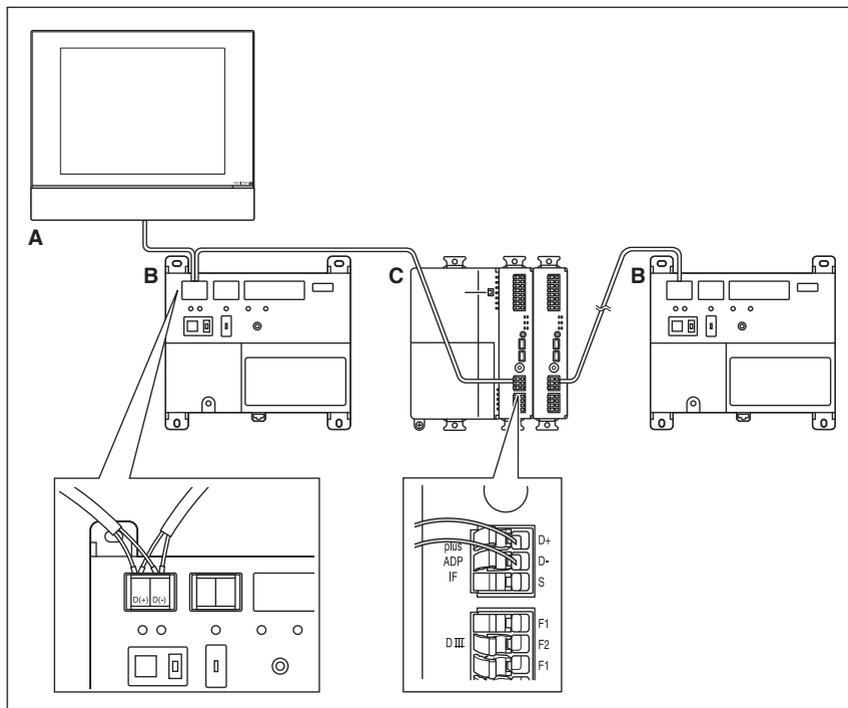
Se si aggiunge un DGE601A52 in un altro luogo  
 Se è stato aggiunto un DGE601A53, fare arrivare il filo dall'ultimo SLOT.  
 Se non è stato aggiunto un DGE601A53, stringere assieme i fili.

<Schema delle connessioni di aggiunta di un DGE601A52>



- A DGE601A51/iTM
- B DGE601A52
- B' Aggiunto DGE601A52
- C DGE601A53

In caso di connessione a iTM, il DGE601A52 e l'adattatore iTM plus possono essere utilizzati insieme.



- A iTM
- B iTM plus adaptor
- C DGE601A52

### 3.1.2 Specifiche del cablaggio

- Tipo di cavo: Cavo CPEV o FCPEV
- Spessore anima:  $\phi 0,65 - 0,9$  mm
- Lunghezza cavo: massimo 50 m

### 3.1.3 Impostazione dell'indirizzo e resistore di terminazione

Per ogni DGE601A52, è necessario impostare un indirizzo univoco.

In caso di collegamento al DGE601A51, impostare un numero compreso tra "3" e "8".

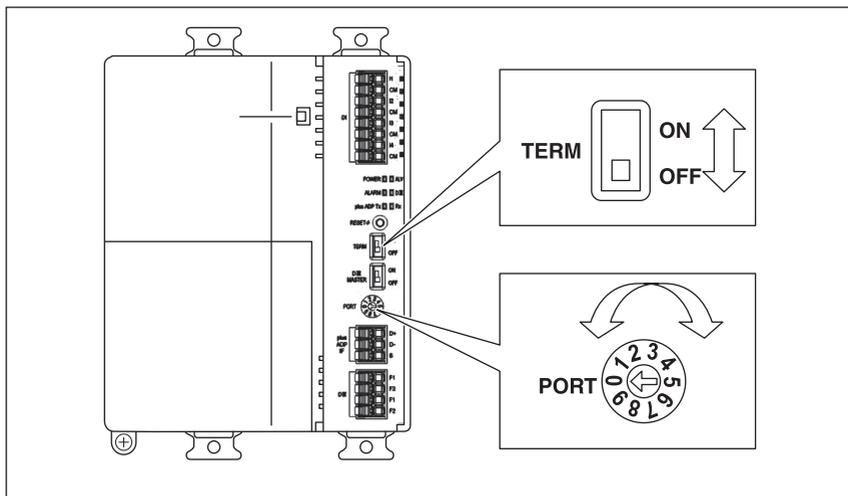
In caso di collegamento a iTM, impostare un numero compreso tra "2" e "8".

Utilizzare l'interruttore **[PORT]** che si trova sulla faccia anteriore di ciascun DGE601A52 per impostare un indirizzo.

È inoltre necessario attivare il resistore di terminazione per il DGE601A52 che è il DGE601A52 più lontano dal DGE601A51 o dall'iTM.

Per attivare il resistore di terminazione, spostare l'interruttore **[TERM]** che si trova sulla faccia anteriore del DGE601A52 in posizione **[ON]**.

<PORT (ADDRESS) e TERM>



#### NOTA

Se entrambi i LED **[ALV]** e **[ALARM]** sono accesi quando viene attivata l'alimentazione dell'unità dopo l'installazione, è probabile che si sia verificato qualche problema nell'assegnazione del PORT (indirizzo):

- È stato impostato un indirizzo del PORT non valido ("0", "1", "2" e "9" non sono consentiti in caso di DGE601A51 mentre "0", "1" e "9" non sono consentiti in caso di iTM).
- È stato utilizzato lo stesso PORT (indirizzo) per 2 volte.

Controllare e correggere il PORT (indirizzo), poi attivare nuovamente l'alimentazione del DGE601A52 e riavviare.

Controllare lo stato dei LED **[ALV]** e **[ALARM]**.

## 3.2 Collegamento di condizionatori d'aria compatibili con DIII-NET

DIII-NET è un protocollo di comunicazione originale per i condizionatori d'aria DAIKIN. Usando DIII-NET, è possibile controllare in modo centralizzato più dispositivi di condizionamento dell'aria compatibili con DIII-NET collegandoli al proprio DGE601A51 o iTM.

1 DGE601A52 consente di collegare 64 condizionatori d'aria aggiuntivi.

Utilizzando tutte le 8 porte DIII, è possibile collegare e controllare al massimo un totale di 512 unità interne.



### AVVERTENZA

- Ricordarsi di eseguire l'operazione in condizioni di sistema spento. Non farlo potrebbe causare una scossa elettrica.
- Per quanto possibile, instradare il cavo ad alta tensione del cavo di alimentazione e il cavo a bassa tensione del cavo di comunicazione in modo che rimangano separati e non si trovino affiancati.

### NOTA

L'intervallo di impostazione degli indirizzi DIII per i condizionatori d'aria controllati tramite DGE601A52 va da "1-00" a "4-15".

Il DGE601A51 o l'iTM aggiunge un numero di porta DIII-NET a ciascun indirizzo per l'identificazione. Ad esempio, "2:1-00" e "3:1-02".

### 3.2.1 Posizione dei terminali e schema elettrico

Per collegare la linea di comunicazione DIII-NET, utilizzare i terminali [F1] e [F2] che sono ubicati sulla faccia anteriore e contrassegnati con [DIII]. I due terminali non hanno polarità.

Nel seguente schema delle connessioni è riportato un esempio di connessione per più di due dispositivi di condizionamento dell'aria.

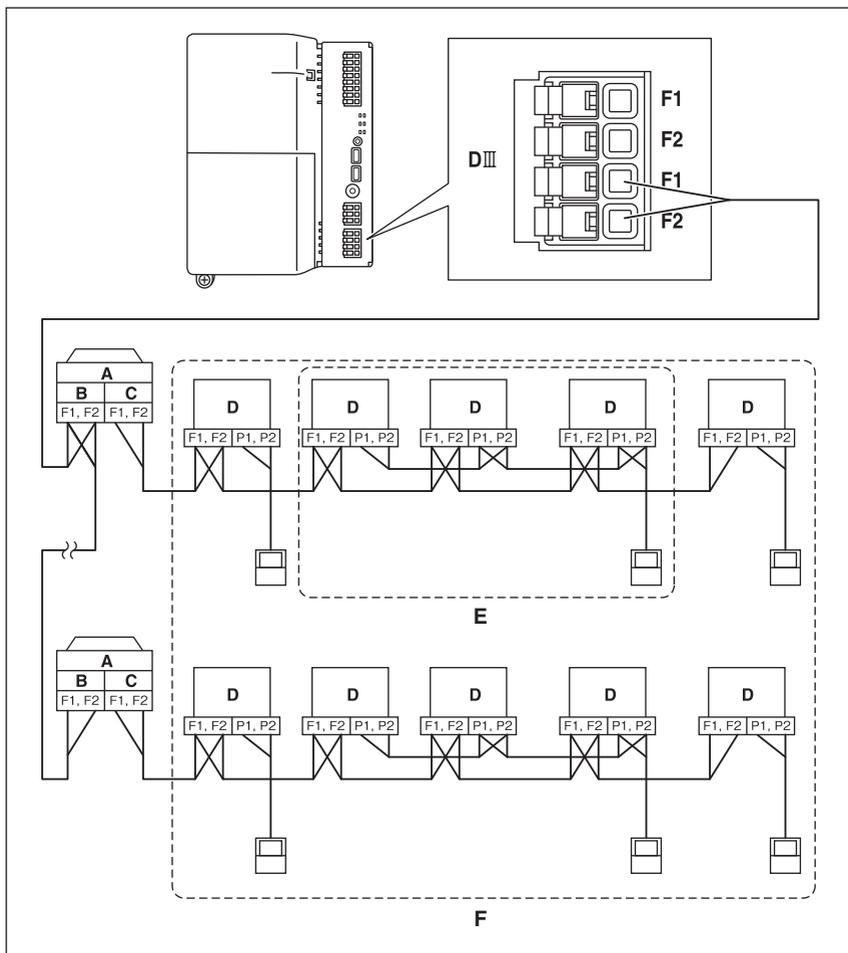


### AVVERTENZA

Assicurarsi che i fili collegati ai terminali [F1] e [F2] non siano fili di alimentazione.

L'eventuale collegamento accidentale dei fili di alimentazione a tali terminali comporterà un guasto del condizionatore d'aria o del DGE601A52.

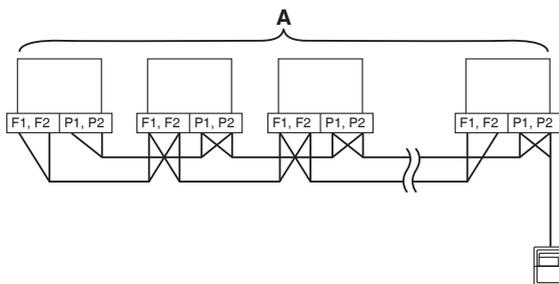
<Schema delle connessioni con i condizionatori d'aria>



- A** Unità esterna
- B** Comunicazione OUT - OUT (terminale)
- C** Comunicazione IN - OUT (terminale)
- D** Unità interna
- E** È possibile collegare un massimo di 16 unità interne a 1 gruppo unità di controllo remoto.
- F** Un gruppo unità di controllo remoto può collegare un massimo di 64 gruppi (64 unità interne) a ciascuna linea di comunicazione DIII-NET.

## NOTA

- Che cos'è un gruppo unità di controllo remoto?  
1 unità di controllo remoto può controllare simultaneamente un massimo di 16 unità interne.  
Questa capacità è detta controllo di gruppo. Un gruppo unità di controllo remoto è un gruppo di unità interne controllato dalla stessa unità di controllo remoto.  
<Schema di un gruppo unità di controllo remoto>

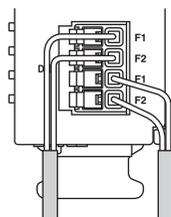


**A** Massimo 16 unità interne

## NOTA

- Quando si collegano più fili al terminale del DIII-NET  
Non è possibile la connessione di più fili a 1 terminale della morsettiera del DGE601A52.  
Se si desidera collegare più fili, collegare il contrassegno (F1 o F2) desiderato al terminale che porta il medesimo contrassegno, come mostrato nella figura a destra.

### <Connessione del DIII-NET>



### 3.2.2 Specifiche del cablaggio

- Tipo di cavo: cavo a 2 anime di vinile, con guaina di vinile isolata/cavo cabtyre di vinile o cavo schermato a 2 anime
- Spessore anima: 0,75 - 1,25 mm<sup>2</sup>



#### ATTENZIONE

- Non usare cavi a più anime aventi 3 o più anime.
- Quando si utilizza un cavo schermato, collegare a terra solo un'estremità di ciascun cavo.
- Tenere ad almeno 50 mm di distanza dal cavo di alimentazione.
- La distanza massima dei fili non deve superare i 1000 m e la loro lunghezza totale non deve superare i 2000 m.  
Tuttavia, se si utilizza un cavo schermato, la lunghezza totale dei fili non deve superare i 1500 m.

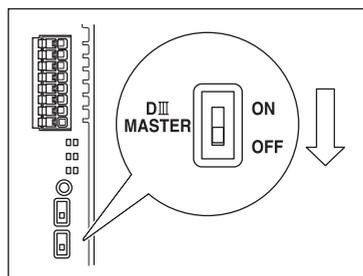
### 3.2.3 Precauzioni per l'utilizzo di unità di controllo centralizzato multiple

Il termine "unità di controllo centralizzata" si riferisce all'apparecchiatura (ad es. il DGE601A51) che controlla più condizionatori d'aria. Oltre al DGE601A51, il portafoglio di prodotti DAIKIN include un'ampia gamma di unità di controllo centralizzato adatte a svariate applicazioni o dimensioni dell'edificio, che possono essere combinate per realizzare un sistema di controllo del condizionamento dell'aria ottimale. Se si collegano unità di controllo centralizzato multiple sulla rete DIII-NET, è necessario impostare la relazione "PRINCIPALE (MASTER)" e "SECONDARIO (SLAVE)" per tali unità di controllo.

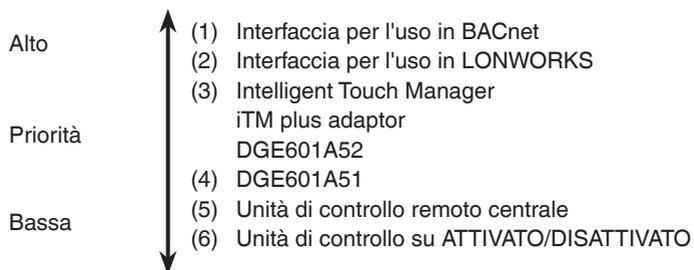
Impostare solo una di queste unità di controllo come PRINCIPALE (MASTER) e le altre unità di controllo come SECONDARIO (SLAVE).

#### <DIII MASTER>

L'interruttore [DIII MASTER] si trova sulla faccia anteriore del DGE601A52. Con interruttore in posizione [ON] viene configurato come "PRINCIPALE" mentre con interruttore nelle posizioni [OFF] viene configurato come "SECONDARIO".



Quando si installano unità di controllo centralizzato multiple, impostare solo l'unità di controllo con la priorità più alta come PRINCIPALE (MASTER) e tutte le altre unità di controllo come SECONDARIE (SLAVE) in base al seguente ordine di priorità.



Unità di controllo centralizzato che non possono essere collegate alla stessa rete del DGE601A52:

- CALCOLA UNITÀ
- intelligent Processing Unit
- Interfaccia parallela
- Intelligent Touch Controller
- DIII-NET Plus Adapter
- Unità di controllo remoto centrale residenziale
- Timer di programmazione
- Adattatore del cablaggio per le funzioni elettriche ausiliarie (1) (KRP2)

### 3.3 Collegamento di un dispositivo di ingresso per l'arresto di emergenza o di contatori di corrente elettrica

Il DGE601A52 può eseguire operazioni quali l'arresto di emergenza dei condizionatori d'aria a seguito di un segnale di ingresso da un dispositivo esterno e il calcolo del consumo elettrico per ciascun condizionatore d'aria in base agli impulsi in ingresso provenienti da un contatore di corrente elettrica.



#### AVVERTENZA

- Ricordarsi di eseguire l'operazione in condizioni di sistema spento. Non farlo potrebbe causare una scossa elettrica.
- Non bloccare assieme cavi ad alta potenza e cavi a bassa potenza.

#### 3.3.1 Ubicazione dei terminali e schema delle connessioni

Collegare le linee di ingresso dei contatti o le linee del segnale a impulsi ai terminali **[i1]** **[i2]** **[i3]** **[i4]** **[CM]** di Di ubicati sulla parte superiore della faccia anteriore.

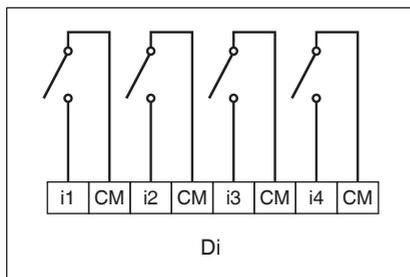
Ogni terminale ha una funzione diversa.

**[i1]** **[i2]** **[i3]** **[i4]** Ingresso impulsi, ingresso segnale dei contatti

**[CM]** Comune

Le impostazioni delle funzioni per i terminali (da **[i1]** a **[i4]**) possono essere comunque modificate in un secondo momento. Per la modalità di cambiamento delle impostazioni delle funzioni, vedere il "**Manuale di messa in funzione**".

<Schema della connessione Di>



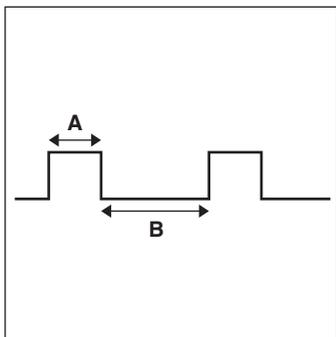
#### NOTA

Se si utilizzano delle uscite del tipo a collettore aperto, collegare **[CM]** al lato negativo.

### 3.3.2 Specifiche del cablaggio

- Tipo di cavo: cavo CPEV, cavo FCPEV, cavo CVV(S)
- Spessore anima: cavo CPEV, cavo FCPEV:  $\phi 0,65 - 0,9$  mm  
cavo CVV(S):  $0,75 - 1,25$  mm<sup>2</sup>
- Lunghezza cavo: 200 m o inferiore

#### <Larghezza impulsi>



- A** Larghezza impulsi: da 20 a 400 ms  
**B** Intervallo impulsi: pari o superiore a 100 ms



#### **ATTENZIONE**

- Il contatto collegato al terminale di ingresso del contatto deve essere in grado di sopportare 10 mA a 16 V CC.
- Se si usa un contatto istantaneo per effettuare arresti d'emergenza, usarne uno che abbia un tempo di eccitazione pari o superiore a 200 ms.

#### **NOTA**

Una volta che il segnale di ingresso di arresto di emergenza è attivato, tutti i condizionatori si arrestano e non si riavviano fino a quando l'ingresso di arresto di emergenza non viene cancellato.

## 3.4 Connessione dell'alimentazione

Collegare il DGE601A52 a un'alimentazione.



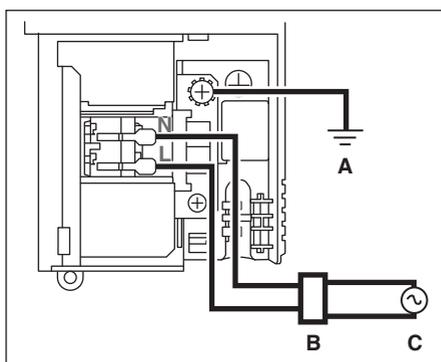
### AVVERTENZA

Ricordarsi di eseguire l'operazione in condizioni di sistema spento. Non portare nello stato attivato l'alimentazione finché non saranno state eseguite tutte le connessioni. Non farlo potrebbe causare una scossa elettrica.

### 3.4.1 Ubicazione dei terminali e schema delle connessioni

Collegare l'alimentazione ai tre terminali L (fase), N (neutro) e terra.

<Schema delle connessioni di alimentazione>

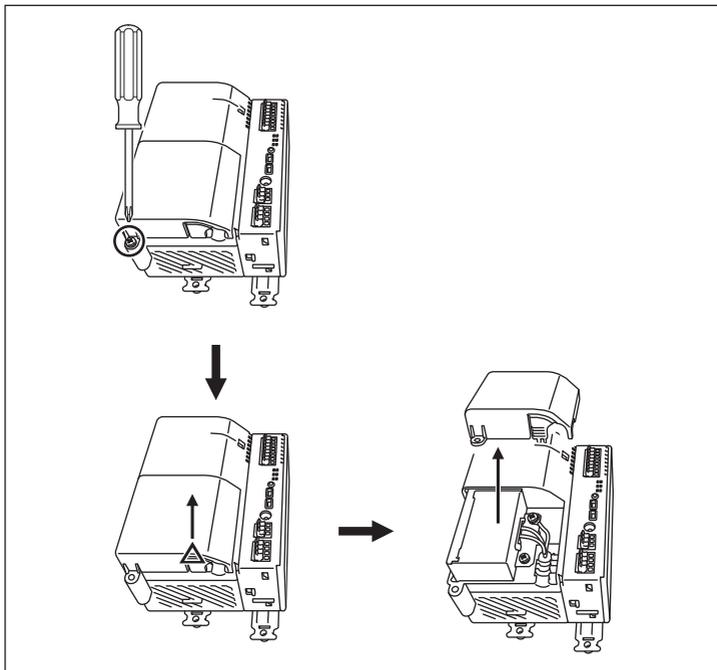


- A Terra
- B Interruttore con dispersione a terra
- C Alimentazione 100 - 240 V CA 50/60 Hz

## Fasi della connessione

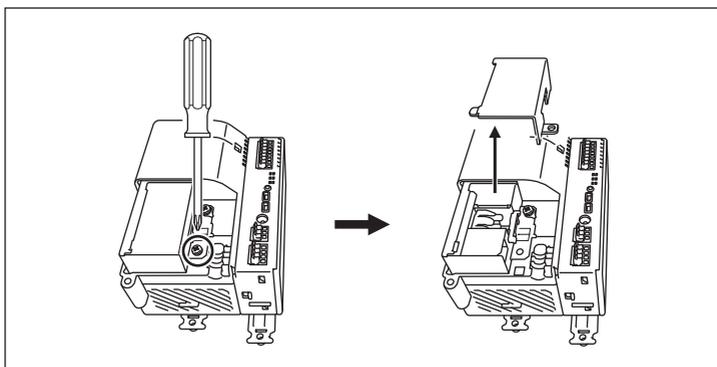
- (1) Rimuovere la vite dal coperchio dell'alimentazione, spingere nel punto contrassegnato da un triangolo in direzione della freccia e rimuovere il coperchio.

### <Rimozione del coperchio del cavo di alimentazione>



- (2) Rimuovere la vite dal coperchio della morsetteria, quindi rimuovere il coperchio.

### <Rimozione del coperchio della morsetteria di alimentazione>





## AVVERTENZA

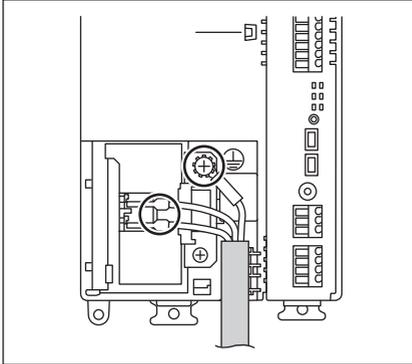


### TENSIONE PERICOLOSA

Può causare una scossa elettrica.

Ricordare di portare l'alimentazione su disattivato prima di rimuovere il coperchio della morsetteria del terminale di alimentazione.

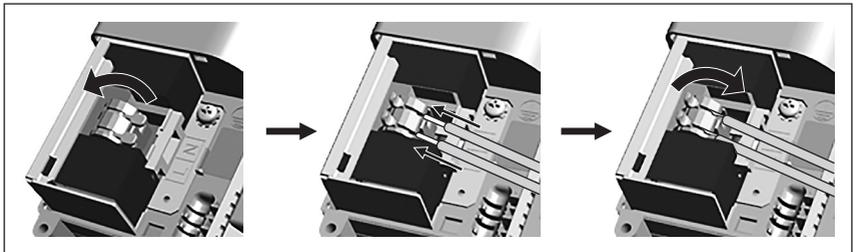
### <Connessione del filo di alimentazione>



Come eseguire il collegamento con la morsetteria di alimentazione

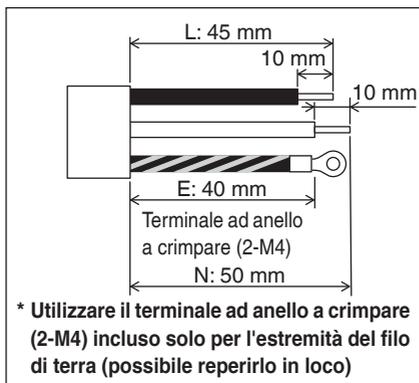
Solleverre la manopola sulla morsetteria di alimentazione per portarla in posizione aperta, quindi inserire il filo L e il filo N nella morsetteria. Continuare a spingere verso l'alto la manopola finché non si avverte uno scatto. Dopo l'inserimento, spingere saldamente fino in fondo, verso il basso, la manopola sulla morsetteria.

### <Morsetteria di alimentazione>

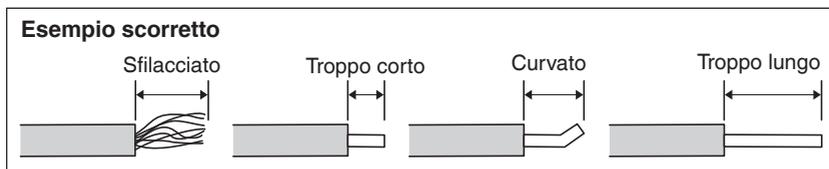
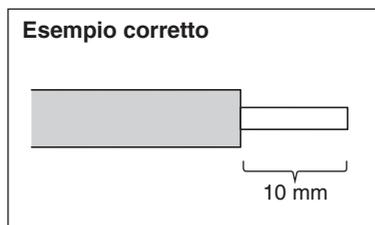


Spellare la guaina e il rivestimento del filo di alimentazione fino ad ottenere le dimensioni mostrate sotto. Per sapere quanto rivestimento rimuovere, è anche possibile fare riferimento alla **[strip gauge]** sul coperchio della morsettieria.

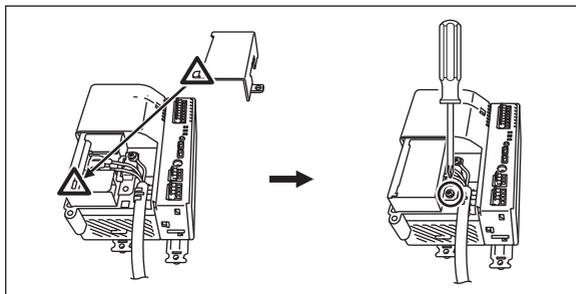
<Filo di alimentazione (guaina, rivestimento)> <Coperchio della morsettieria>



Durante la spellatura, fare attenzione a non graffiare il rivestimento della parte scoperta del cavo.

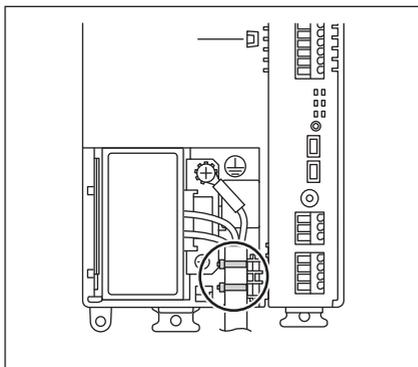


- (3) Mentre si impegna la linguetta nell'area contrassegnata da un triangolo, attaccare il coperchio della morsetteria e fissarlo con la vite.

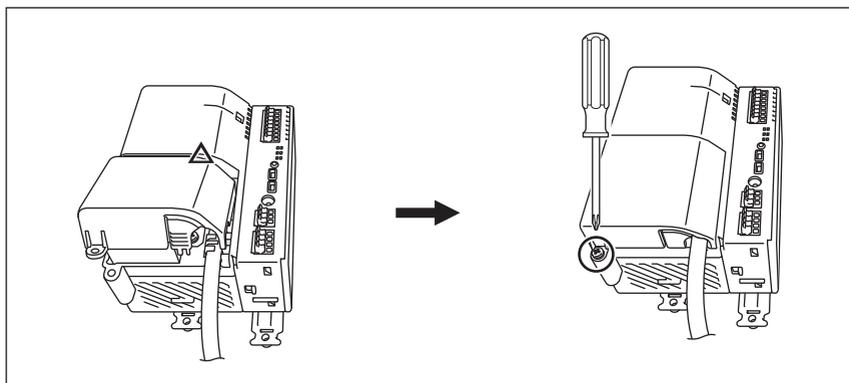


- (4) Assicurare la porzione di guaina in 2 punti con i morsetti. Ponendosi di fronte alla parte anteriore dell'unità, inserire i morsetti dal lato destro e fissarli. Serrare saldamente finché il filo di alimentazione non sarà bloccato completamente.

<Fissare con morsetti>



- (5) Agganciare il coperchio della morsetteria di alimentazione alla linguetta nell'area contrassegnata da un triangolo, chiudere il coperchio e fissarlo con la vite.



### 3.4.2 Specifiche del cablaggio

- Tipo di cavo: Tipo equivalente o superiore a un normale cordoncino con guaina di gomma dura (60245 IEC 53)  
Tipo equivalente o superiore a un normale cordoncino con guaina in cloruro di polivinile duro (60227 IEC 53)
- Spessore anima: Filo di alimentazione: 1,0 - 2,0 mm<sup>2</sup>  
Conduttore di terra: La dimensione deve essere conforme alle regolamentazioni locali ed essere uguale allo spessore del filo di alimentazione.
- Trattamento dei terminali dei conduttori di terra: Assicurarsi di utilizzare un terminale ad anello a crimpare (2-M4).
- Tensione di alimentazione: Monofase 100 - 240 V CA (a 50/60 Hz)
- Consumo elettrico: inferiore a 3 W (per 1 unità)
- Interruttore con dispersione a terra: Corrente nominale 10 A (sensibilità di corrente nominale 30 mA, tempo di azionamento pari o inferiore a 0,1 secondi)  
Distanza minima di 3 mm tra i contatti e sconnessione di tutti i poli



#### ATTENZIONE

- **Ricordarsi di installare un interruttore con dispersione a terra capace di disattivare l'alimentazione di tutto l'impianto, se necessario.**
- **L'accensione/spengimento dell'interruttore con dispersione a terra attiva/disattiva l'alimentazione del DGE601A52.**
- **Selezionare un interruttore con dispersione a terra che offra protezione dalle sovracorrenti e dai cortocircuiti. Se l'interruttore con dispersione a terra funge solo da dispositivo di messa a terra, assicurarsi di installare anche un interruttore del cablaggio.**
- **L'alimentazione richiede l'installazione di un interruttore con dispersione a terra e di una connessione del filo di terra. Dopo aver installato l'interruttore con dispersione a terra, assicurarsi di collegare a quest'ultimo soltanto il DGE601A52.**
- **Per evitare gli incidenti dovuti alla rottura o alla sconnessione dei fili, fissare i cavi di alimentazione con dei morsetti.**
- **Assicurarsi di collegare il filo di terra.**
- **Non collegare il filo di terra a tubi del gas o dell'acqua, a parafulmini o a fili telefonici di scarico a terra.**
- **Sostituire l'unità qualora non fosse possibile accenderla a causa del fusibile elettrico bruciato.**

#### NOTA

Con l'unità non è fornito alcun cavo di alimentazione.  
Usare un cavo di alimentazione a 3 anime con uno spessore anima di 1,0 - 2,0 mm<sup>2</sup> che sia conforme alle norme locali e abbia un valore nominale di 300 V CA o superiore.

## 4 Impostazione degli indirizzi per ciascun condizionatore d'aria

Il "Sistema DIII-NET" utilizza gli "Indirizzi DIII-NET", che sono degli indirizzi di controllo esclusivi utilizzati per identificare ciascun gruppo di condizionamento dell'aria che fa parte del sistema. È necessario impostare manualmente gli "indirizzi DIII-NET" utilizzando l'unità di controllo remoto dei condizionatori d'aria. Vi sono diversi tipi di unità di controllo remoto e il metodo di impostazione è diverso a seconda del tipo di unità di controllo. In questa sezione sono descritti i due tipi di unità di controllo remoto più comuni.

### 4.1 Impostazione degli indirizzi con l'unità di controllo remoto cablata (BRC1H\*)

Questa sezione descrive l'unità di controllo remoto cablata BRC1H\*.

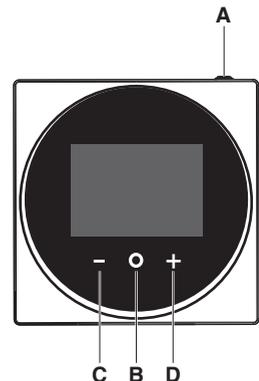
#### NOTA

Per quanto riguarda la modalità di impostazione degli indirizzi per l'apparecchiatura di ventilazione (unità HRV) e vari adattatori, vedere la rispettiva documentazione.

#### Nome dei pulsanti

Si riportano qui di seguito i nomi dei pulsanti e i messaggi visualizzati dall'unità di controllo remoto cablata (BRC1H\*).

- A**  **ATTIVATO/DISATTIVATO**  
Portare il sistema su ATTIVATO/DISATTIVATO.
- B**  **ACCEDERE/ATTIVARE/IMPOSTARE**
- Dalla schermata principale, accedere al menu principale.
  - Dal menu principale, accedere a uno dei sottomenu.
  - Dal rispettivo sottomenu, attivare una modalità di funzionamento/ventilazione.
  - In uno dei sottomenu, confermare un'impostazione.
- C**  **ESEGUIRE CICLO/REGOLARE**
- Eseguire ciclo a sinistra.
  - Regolare un'impostazione (predefinita: diminuire).
- D**  **ESEGUIRE CICLO/REGOLARE**
- Eseguire ciclo a destra.
  - Regolare un'impostazione (predefinita: aumentare).



La procedura di funzionamento dell'unità di controllo remoto cablata è la seguente. Le fasi di funzionamento saranno spiegate con l'ordine seguente. "**Gruppo PRINCIPALE unità di controllo remoto**", "**Gruppo SECONDARIO unità di controllo remoto**", "**Indirizzo Airtel unità interna**", "**Indirizzo Airtel unità esterna**".

#### NOTA

Non è possibile eseguire la procedura che segue se la retroilluminazione del display è spenta. In tal caso, premere un qualsiasi tasto per accendere la retroilluminazione prima di iniziare la procedura.

## Impostazione degli indirizzi DIII-NET "Gruppo PRINCIPALE unità di controllo remoto"

Questa sezione offre una descrizione di come impostare gli indirizzi DIII-NET "Gruppo PRINCIPALE unità di controllo remoto".

1. Dalla schermata principale, tenere premuto il pulsante .  
Verranno visualizzate le informazioni.



2. Tenere premuti i pulsanti  e .  
Viene visualizzato il menu.



3. Usando i pulsanti  e , spostare  al centro dello schermo.



4. Premere il pulsante .  
Viene visualizzata la schermata selezionata.



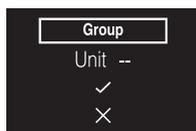
## NOTA

Il menu **[Group]** non viene visualizzato se il DGE601A51 non è acceso.  
Accendere il DGE601A51 e attendere qualche minuto prima di provare ad azionare l'unità di controllo remoto.

Inoltre, il menu **[Group]** non viene visualizzato se il DGE601A51 non comunica normalmente con le unità interne. Verificare che i cavi siano collegati correttamente.

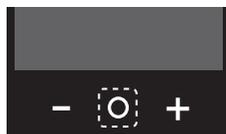
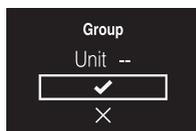
5. Usando i pulsanti **[-]** e **[+]**, spostarsi su **[✓]**.

### <Fase 5>



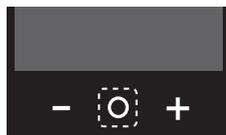
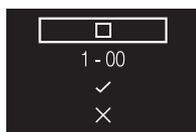
6. Premere il pulsante **[○]**.  
Appare l'impostazione dell'indirizzo corrente.

### <Fase 6>



7. Usando i pulsanti **[-]** e **[+]**, spostarsi su **[□]**.  
Premere il pulsante **[○]**.

### <Fase 7>



8. Premere il pulsante **+** per inserire un segno di spunta  nella casella. (Ora sarà possibile modificare l'indirizzo DIII-NET).

**<Fase 8>**



9. Premere il pulsante **○**.

**<Fase 9>**



10. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi sull'indirizzo DIII-NET.

**<Fase 10>**



11. Premere il pulsante **○**.

**<Fase 11>**



12. Usando i pulsanti **-** e **+**, selezionare l'indirizzo che si desidera impostare.



13. Premere il pulsante **0**.



14. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi su **✓**.  
Premere il pulsante **0**. (L'indirizzo DIII-NET è confermato).



## Impostazione degli indirizzi DIII-NET "Gruppo SECONDARIO unità di controllo remoto"

Questa sezione offre una descrizione di come impostare gli indirizzi DIII-NET "Gruppo SECONDARIO unità di controllo remoto".

Impostarli se necessario.

1. Premere il pulsante .

### <Fase 1>



2. Usando i pulsanti  e , spostarsi su **Group(Unit)**.  
Premere il pulsante .

### <Fase 2>



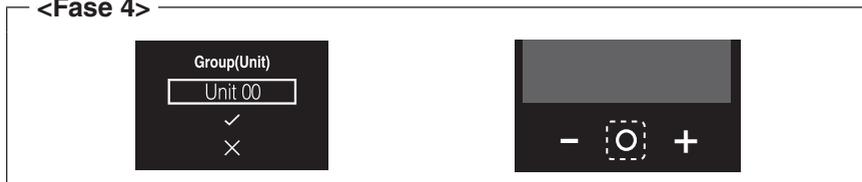
3. Usando i pulsanti  e , spostarsi sul **Unit 00**.

### <Fase 3>



4. Premere il pulsante .

### <Fase 4>



5. Usando i pulsanti **-** e **+**, selezionare il N. di Unità che si desidera impostare.



6. Premere il pulsante **○**.



7. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi su **✓**.  
Premere il pulsante **○**. (Il numero di unità è confermato).



8. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi su **□**.  
Premere il pulsante **○**.



9. Premere il pulsante **+** per inserire un segno di spunta **✓** nella casella. (Ora sarà possibile modificare l'indirizzo DIII-NET).

**<Fase 9>**



10. Premere il pulsante **○**.

**<Fase 10>**



11. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi sull'indirizzo DIII-NET.

**<Fase 11>**



12. Premere il pulsante **○**.

**<Fase 12>**



13. Usando i pulsanti **-** e **+**, selezionare l'indirizzo che si desidera impostare.



14. Premere il pulsante **0**.



15. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi su **✓**.  
Premere il pulsante **0**. (L'indirizzo DIII-NET è confermato).



## Impostazione degli indirizzi Airnet unità interna

Questa sezione descrive come impostare gli indirizzi Airnet dell'unità interna.

1. Premere il pulsante .



2. Usando i pulsanti  e , spostarsi su **I/U**.  
Premere il pulsante .



3. Usando i pulsanti  e , spostarsi sul **Unit 00**.



4. Premere il pulsante .



5. Usando i pulsanti **-** e **+**, selezionare il N. di Unità che si desidera impostare.



6. Premere il pulsante **○**.



7. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi su **✓**.  
Premere il pulsante **○**. (Il numero di unità è confermato).



8. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi su **□**.  
Premere il pulsante **○**.



9. Premere il pulsante **+** per inserire un segno di spunta  nella casella. (Ora sarà possibile modificare l'indirizzo Ainet).



10. Premere il pulsante **○**.



11. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi sull'indirizzo Ainet.



12. Premere il pulsante **○**.



13. Usando i pulsanti **-** e **+**, selezionare l'indirizzo che si desidera impostare.



14. Premere il pulsante **0**.



15. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi su **✓**.  
Premere il pulsante **0**. (L'indirizzo Ainet è confermato).



## Impostazione degli indirizzi Airnet unità esterna

Questa sezione descrive come impostare gli indirizzi Airnet dell'unità esterna.

Nei seguenti casi, fare riferimento a "4.3 Impostazione dell'indirizzo dell'unità esterna" e impostare l'indirizzo Airnet per l'unità esterna.

- In 1 gruppo unità di controllo remoto esistono più sistemi.

- **O/U** non è visualizzato

1. Premere il pulsante .

### <Fase 1>



2. Usando i pulsanti  e , spostarsi su **O/U**.  
Premere il pulsante .

### <Fase 2>



3. Usando i pulsanti  e , spostarsi su .  
Premere il pulsante .

### <Fase 3>



4. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi su **001**.  
Premere il pulsante **OK**.

**<Fase 4>**



5. Premere il pulsante **+** per inserire un segno di spunta **☑** nella casella. (Ora sarà possibile modificare l'indirizzo Airnet).

**<Fase 5>**



6. Premere il pulsante **OK**.

**<Fase 6>**



7. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi sull'indirizzo Airnet.

**<Fase 7>**



8. Premere il pulsante .



9. Usando i pulsanti  e , modificare l'indirizzo Airnet.



10. Premere il pulsante .



11. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi su **✓**.  
Premere il pulsante **○**. (L'indirizzo Ainet è confermato).



12. Usando i pulsanti **-** e **+**, spostarsi su **X**.  
Premere il pulsante **○**.



13. Usando i pulsanti  e , spostarsi su .  
Premere il pulsante . Ora il sistema tornerà alla schermata iniziale.

<Fase 13-1>



<Fase 13-2>



## 4.2 Impostazione degli indirizzi con l'unità di controllo remoto per la navigazione (BRC1E\*)

Questa sezione offre la descrizione di come impostare gli indirizzi usando l'unità di controllo remoto per la navigazione BRC1E\*.

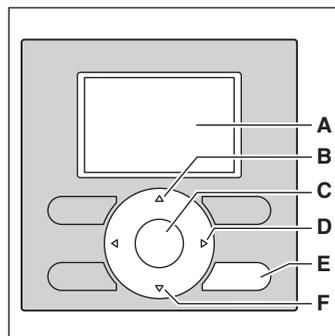
### NOTA

Per quanto riguarda la modalità di impostazione degli indirizzi per l'apparecchiatura di ventilazione (unità HRV) e vari adattatori, vedere la rispettiva documentazione.

### Nomi dei pulsanti e messaggi visualizzati

Si riportano qui di seguito i nomi dei pulsanti e i messaggi visualizzati dall'unità di controllo remoto per la navigazione BRC1E\*.

- A Display a cristalli liquidi (con retroilluminazione)
- B Pulsante su ▲
- C Pulsante Menu/OK
- D Pulsante destra
- E Pulsante Annulla
- F Pulsante giù ▼



La procedura di funzionamento dell'unità di controllo remoto per la navigazione è la seguente.

Le fasi di funzionamento saranno spiegate con l'ordine seguente. "**Gruppo PRINCIPALE unità di controllo remoto**", "**Gruppo SECONDARIO unità di controllo remoto**", "**Indirizzo Airtel unità interna**", "**Indirizzo Airtel unità esterna**".

### NOTA

Non è possibile eseguire la procedura che segue se la retroilluminazione del display è spenta.

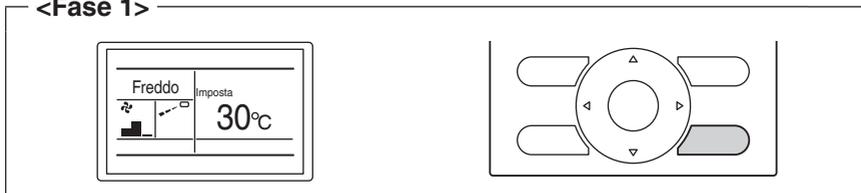
In tal caso, premere un qualsiasi tasto per accendere la retroilluminazione prima di iniziare la procedura.

## Impostazione degli indirizzi DIII-NET "Gruppo PRINCIPALE unità di controllo remoto"

Questa sezione offre una descrizione di come impostare gli indirizzi DIII-NET "Gruppo PRINCIPALE unità di controllo remoto".

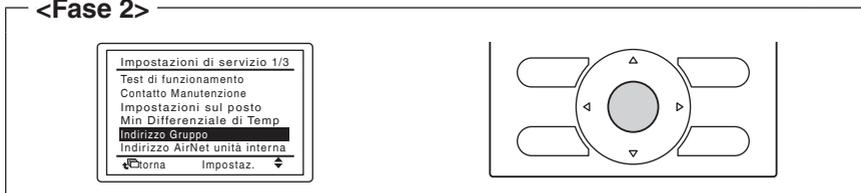
1. Tenere premuto il pulsante Annulla per minimo 4 secondi.  
Viene visualizzato il menu **[Impostazioni di servizio]**

### <Fase 1>



2. Usando i pulsanti Su/Giù, selezionare **[Indirizzo Gruppo]** e premere il pulsante Menu/OK.  
Viene visualizzato il menu **[Indirizzo Gruppo]**.

### <Fase 2>

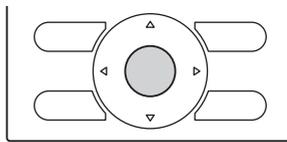
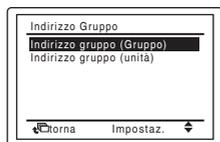


### NOTA

Il menu **[Indirizzo Gruppo]** non viene visualizzato se il DGE601A51 non è acceso. Accendere il DGE601A51 e attendere qualche minuto prima di provare ad azionare l'unità di controllo remoto. Inoltre, il menu **[Indirizzo Gruppo]** non viene visualizzato se il DGE601A51 non comunica normalmente con le unità interne. Verificare che i cavi siano collegati correttamente.

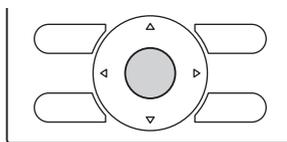
- Usando i pulsanti Su/Giù, selezionare **[Indirizzo gruppo (Gruppo)]** e premere il pulsante Menu/OK. Appare l'impostazione dell'indirizzo corrente.

### <Fase 3>



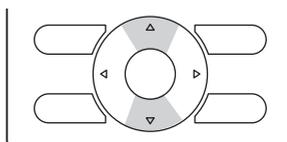
- Se vi è un indirizzo che è già **[Set]**, premere il pulsante Menu/OK per rilasciare l'impostazione dell'indirizzo corrente. L'indicazione della modalità cambia da **[Set]** a **[Release]** e ora si è pronti a cambiare l'indirizzo.

### <Fase 4>



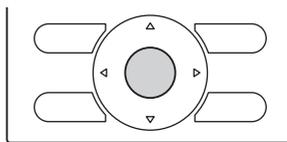
- Usando i pulsanti Su/Giù, selezionare l'indirizzo che si desidera impostare.

### <Fase 5>



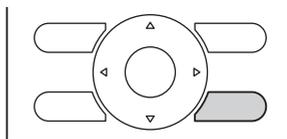
- Premere il pulsante Menu/OK. L'indicazione cambia da **[Release]** a **[Set]** e l'indirizzo DIII-NET è impostato.

### <Fase 6>

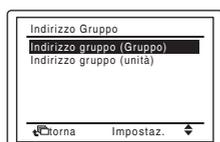


7. Premere il pulsante Annulla 1 volta. Il sistema tornerà a visualizzare la schermata mostrata alla Fase 7-2.

**<Fase 7-1>**



**<Fase 7-2>**



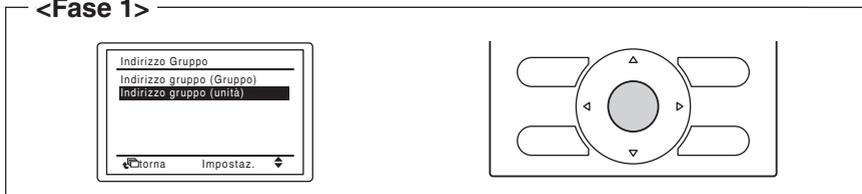
## Impostazione degli indirizzi DIII-NET "Gruppo SECONDARIO unità di controllo remoto"

Questa sezione offre una descrizione di come impostare gli indirizzi DIII-NET "Gruppo SECONDARIO unità di controllo remoto".

Impostarli se necessario.

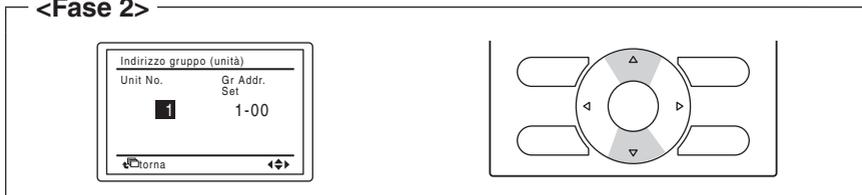
1. Usando i pulsanti Su/Giù, selezionare [**Indirizzo gruppo (unità)**] e premere il pulsante Menu/OK. Appare l'impostazione dell'indirizzo corrente.

### <Fase 1>



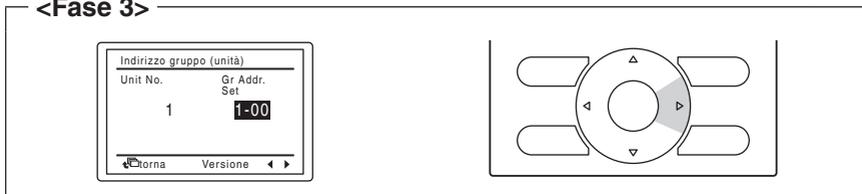
2. Usando i pulsanti Su/Giù, selezionare il [**Unit No.**] che si desidera impostare.

### <Fase 2>



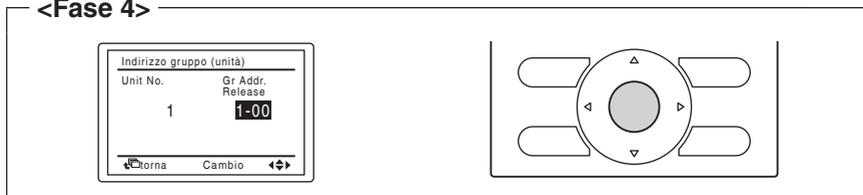
3. Premere il pulsante Destra e andare su [**Gr Addr.**].

### <Fase 3>



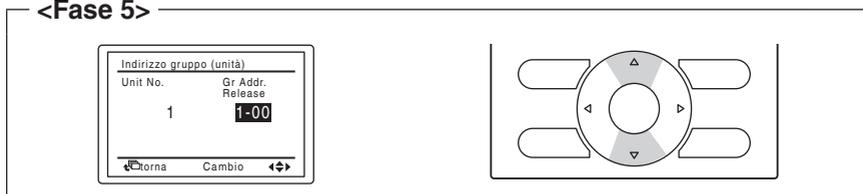
4. Se vi è un indirizzo che è già **[Set]**, premere il pulsante Menu/OK per rilasciare l'impostazione dell'indirizzo corrente. L'indicazione cambia da **[Set]** a **[Release]** e ora si è pronti a cambiare l'indirizzo.

**<Fase 4>**



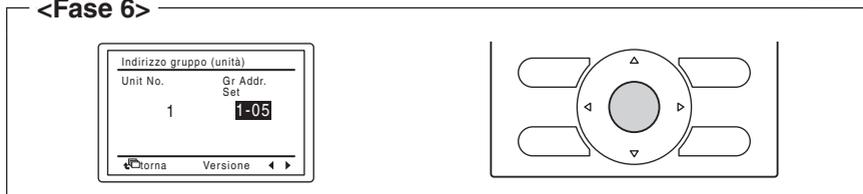
5. Usando i pulsanti Su/Giù, selezionare l'indirizzo che si desidera impostare.

**<Fase 5>**



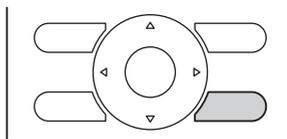
6. Premere il pulsante Menu/OK.  
L'indicazione cambia da **[Release]** a **[Set]** e l'indirizzo DIII-NET è impostato.

**<Fase 6>**

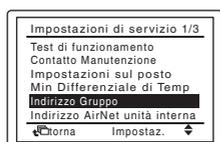


7. Premere il pulsante Annulla 2 volte. Il sistema tornerà a visualizzare la schermata mostrata alla Fase 7-2.

### <Fase 7-1>



### <Fase 7-2>

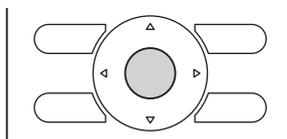


## Impostazione degli indirizzi Airnet unità interna

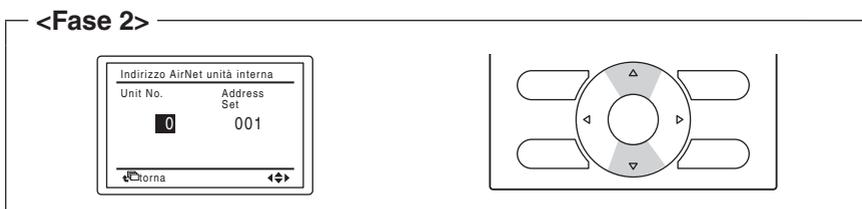
Questa sezione descrive come impostare gli indirizzi Airnet dell'unità interna.

1. Usando i pulsanti Su/Giù, selezionare [**Indirizzo AirNet unità interna**] e premere il pulsante Menu/OK. Appare l'impostazione dell'indirizzo Airnet corrente.

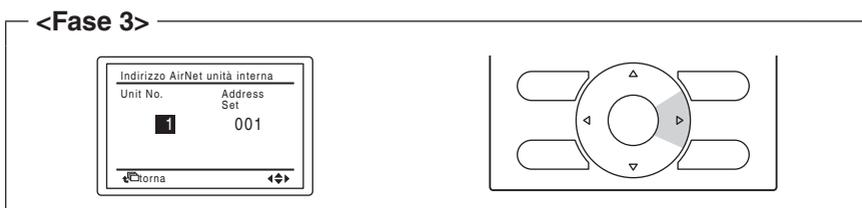
### <Fase 1>



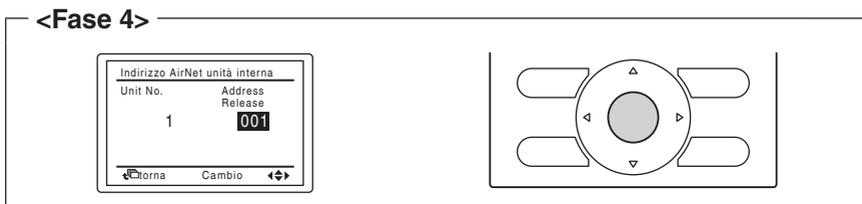
2. Usando i pulsanti Su/Giù, selezionare il **[Unit No.]** che si desidera impostare.



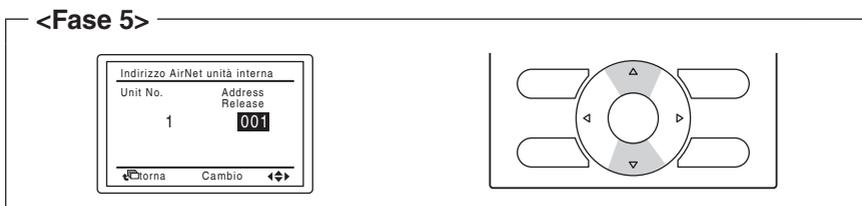
3. Premere il pulsante Destra e andare su **[Address]**.



4. Se vi è un indirizzo che è già **[Set]**, premere il pulsante Menu/OK per rilasciare l'impostazione dell'indirizzo corrente. L'indicazione cambia da **[Set]** a **[Release]** e ora si è pronti a cambiare l'indirizzo.



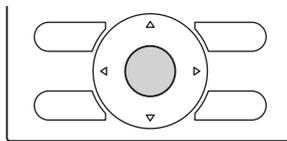
5. Usando i pulsanti Su/Giù, selezionare l'indirizzo Airnet che si desidera impostare.



6. Premere il pulsante Menu/OK.

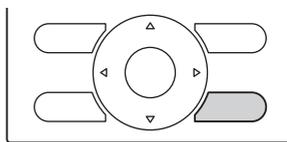
L'indicazione cambia da **[Release]** a **[Set]** e l'indirizzo Airnet viene impostato.

**<Fase 6>**



7. Premere il pulsante Annulla 1 volta. Il sistema tornerà a visualizzare la schermata mostrata alla Fase 7-2.

**<Fase 7-1>**



**<Fase 7-2>**



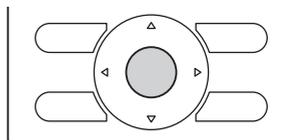
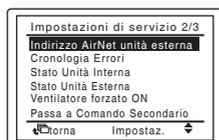
## Impostazione degli indirizzi Airnet unità esterna

Questa sezione descrive come impostare gli indirizzi Airnet dell'unità esterna.

Nei seguenti casi, fare riferimento a "**4.3 Impostazione dell'indirizzo dell'unità esterna**" e impostare l'indirizzo Airnet per l'unità esterna.

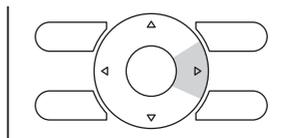
- In 1 gruppo unità di controllo remoto esistono più sistemi.
  - Il messaggio **[Indirizzo AirNet unità esterna]** non appare sulla schermata delle impostazioni.
1. Usando i pulsanti Su/Giù, selezionare **[Indirizzo AirNet unità esterna]** e premere il pulsante Menu/OK.  
Appare l'impostazione dell'indirizzo Airnet corrente.

### <Fase 1>



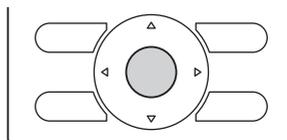
2. Premere il pulsante Destra e andare su **[Address]**.

### <Fase 2>

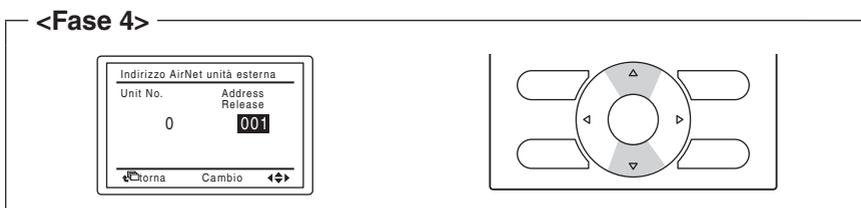


3. Se vi è un indirizzo che è già **[Set]**, premere il pulsante Menu/OK per rilasciare l'impostazione dell'indirizzo corrente. L'indicazione della modalità cambia da **[Set]** a **[Release]** e ora si è pronti a cambiare l'indirizzo.

### <Fase 3>

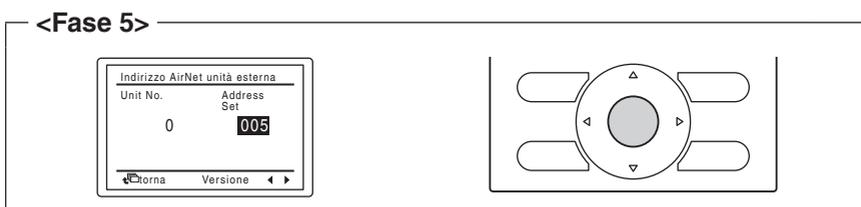


4. Usando i pulsanti Su/Giù, modificare l'indirizzo Airnet.

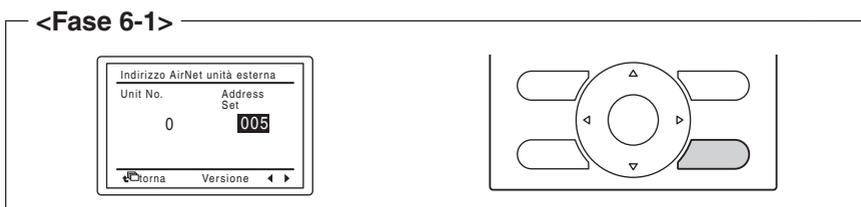


5. Premere il pulsante Menu/OK.

L'indicazione del modo cambia da **[Release]** a **[Set]** e l'indirizzo Airnet viene impostato.



6. Premere il pulsante Annulla 2 volte. Il sistema tornerà a visualizzare la schermata mostrata alla Fase 6-2.



## 4.3 Impostazione dell'indirizzo dell'unità esterna

### Configurazione dell'unità esterna

Per utilizzare il DGE601A51, è necessario impostare un indirizzo Airtel per l'unità esterna.

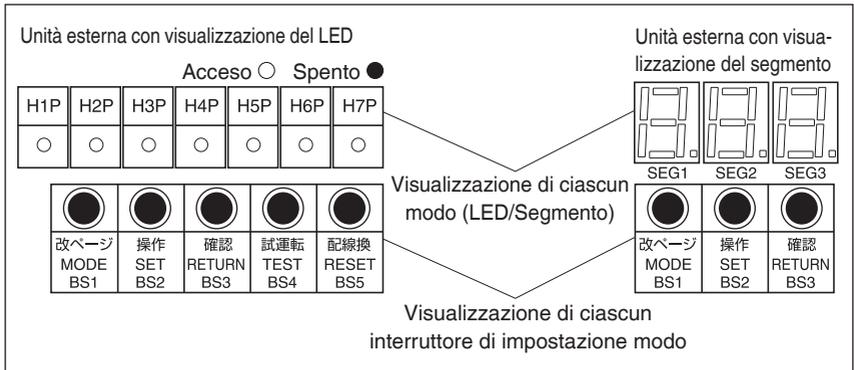
Inoltre, è necessario impostare un indirizzo di richiesta e attivare l'impostazione di richiesta se necessario.

Per impostare l'indirizzo di un'unità esterna, è possibile utilizzare i pulsanti ubicati sulla scheda del circuito stampato dell'unità.

L'impostazione corrente o lo stato operativo di un'unità esterna sono indicati dalla visualizzazione dei LED o dei segmenti dell'unità esterna.

Per i dettagli, fare riferimento al manuale di assistenza del condizionatore d'aria.

#### <LED (segmento) e interruttori di impostazione per ciascun modo>



### 4.3.1 Fasi di impostazione dell'indirizzo Airnet dell'unità esterna

Se non è possibile impostare l'indirizzo Airnet dell'unità esterna con il telecomando, seguire la procedura riportata di seguito per eseguire l'impostazione.

1. Premere il pulsante **BS1** per 5 secondi o più.  
I LED e i segmenti saranno nello stato mostrato sotto.

Visualizzazione LED (segmento)									
Unità esterna della visualizzazione LED							Unità esterna della visualizzazione segmento		
H1P	H2P	H3P	H4P	H5P	H6P	H7P	SEG1	SEG2	SEG3
○	●	●	●	●	●	●	2	0	0

2. Premere il pulsante **BS2** 13 volte. (Selezionare il valore di impostazione).
3. Premere il pulsante **BS3**.  
Ora sarà possibile trovare l'impostazione dell'indirizzo AIRNET corrente per mezzo del LED (segmento).
4. Premere il pulsante **BS2** per passare a un qualsiasi indirizzo Airnet.  
(Impostare il numero di indirizzo Airnet compreso tra 1 e 63).
5. Premere il pulsante **BS3** 2 volte per confermare l'impostazione dell'indirizzo AIRNET.
6. Premere il pulsante **BS1** 1 volta per tornare al modo normale.

### 4.3.2 Impostazione dell'indirizzo di richiesta e abilitazione dell'impostazione di richiesta

Impostare l'indirizzo di richiesta.

1. Premere il pulsante **BS1** per 5 secondi o più.  
I LED e i segmenti saranno nello stato mostrato sotto.

Visualizzazione LED (segmento)									
Unità esterna della visualizzazione LED							Unità esterna della visualizzazione segmento		
H1P	H2P	H3P	H4P	H5P	H6P	H7P	SEG1	SEG2	SEG3
○	●	●	●	●	●	●	2	0	0

2. Premere il tasto **BS2** 2 volte. (Selezionare la voce di impostazione.)
3. Premere il pulsante **BS3**.  
Ora sarà possibile trovare l'impostazione dell'indirizzo di richiesta corrente per mezzo del LED (segmento).
4. Premere il pulsante **BS2** per passare a un qualsiasi indirizzo di richiesta. (Impostare il numero di indirizzo di richiesta compreso tra 0 e 31.)
5. Premere il pulsante **BS3** 2 volte per confermare l'impostazione dell'indirizzo di richiesta.

Quindi, abilitare l'impostazione di richiesta.

6. Premere il tasto **BS2** 12 volte. (Selezionare la voce di impostazione.)
7. Premere il pulsante **BS3**.  
Ora è possibile trovare il valore attualmente impostato (attivato/disattivato) tramite il LED (segmento).
8. Se è disattivato, premere il tasto **BS2** 1 volta per attivarlo.  
I LED e i segmenti si troveranno nello stato mostrato di seguito.

Voci di impostazione	Visualizzazione LED (segmento)									
	Unità esterna della visualizzazione LED							Unità esterna della visualizzazione segmento		
impostazione di richiesta (attivata)	H1P	H2P	H3P	H4P	H5P	H6P	H7P	SEG1	SEG2	SEG3
	○	●	●	●	●	○	●	0	0	1

9. Premere il pulsante **BS3** 2 volte per confermare il valore impostato.

10. Premere il pulsante **BS1** 1 volta per tornare al modo normale.

#### NOTA

Se si desidera utilizzare il controllo di richiesta dell'adattatore di controllo esterno per l'unità esterna, è necessario eseguire questa impostazione.

### 4.3.3 Impostazione della visualizzazione dei LED (segmenti) delle voci

Se si preme il pulsante **BS2** e si selezionano le voci di impostazione, il display di visualizzazione dei LED (segmenti) sarà nello stato mostrato sotto.

Voci di impostazione	Unità esterna della visualizzazione LED							Unità esterna della visualizzazione segmento		
	H1P	H2P	H3P	H4P	H5P	H6P	H7P	SEG1	SEG2	SEG3
Impostazione indirizzo AIRNET dell'unità esterna	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	2	1	3
impostazione indirizzo di richiesta	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	2	0	2
impostazione di richiesta attivata/disattivata	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	2	1	2

L'impostazione dell'indirizzo dell'unità esterna è completa.

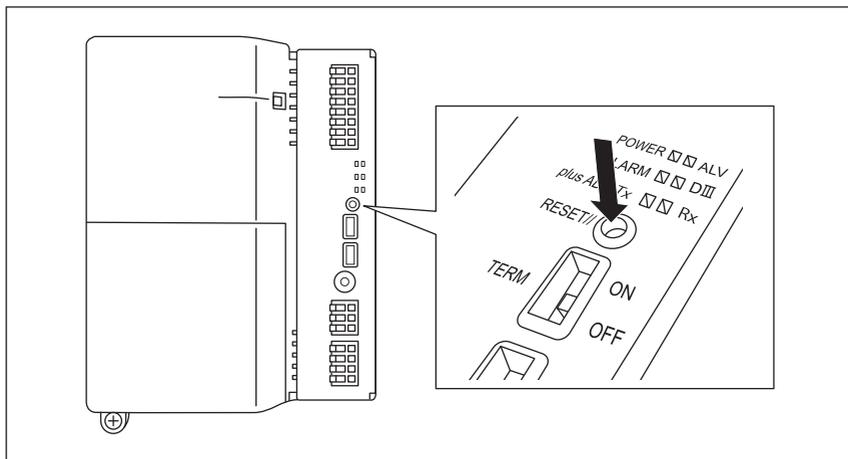
Il lavoro di installazione di DGE601A52 è completo.

## 5 Guida rapida al funzionamento

### 5.1 Riavviare l'unità

È possibile riavviare il DGE601A52 premendo il pulsante **[RESET//]**.  
Premere il pulsante **[RESET//]** usando un'astina o un oggetto simile.  
Si riavvieranno solo gli slot per i quali è stato premuto il pulsante **[RESET//]**.

<RESETTAGGIO>



#### ATTENZIONE

Non eseguire l'operazione con un oggetto appuntito. In caso contrario, potrebbe verificarsi un malfunzionamento.

